

Frontelement, Schaltelement und Anschluss

robust und hohe mechanische
und elektrische Lebensdauer



BEFESTIGUNGSRING

► FRONTELEMENT

*„Entwickelt im Hinblick auf Ergonomie,
gute Sichtbarkeit und Vielseitigkeit“*

- Elektrische Sicherheit dank isolierenden Werkstoffen
- Integrierter Verdrehungsschutz
- Trägerrahmen für Einlegeschild zur Gewährleistung von IP 66
- Optimierte Ergonomie
- Frontringe zur Auswahl (Schwarz und Chrom)
- Innovative und vielseitige Funktionen
- Optimierte Abmessungen

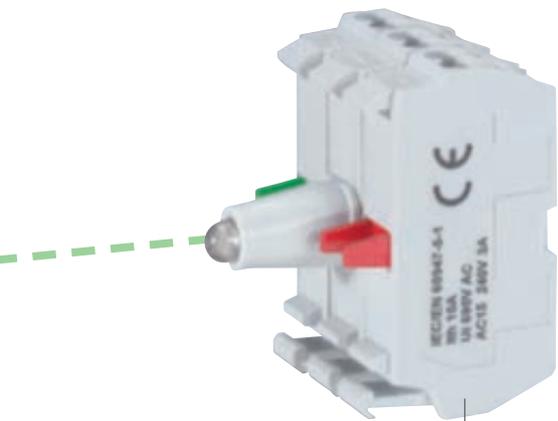
Siehe Seite 21 bis 46

► ADAPTER

*„Flexible Konfiguration mit bis zu 5 Kontaktelementen
ohne feste Montagerihenfolge...“*

- Höhere Festigkeit
- Für 1, 3 und 5 Kontaktelemente - einfaches Aufstecken auf Adapter

Siehe Seite 65



► **SCHALTELEMENT**

„Entwickelt im Hinblick auf Sicherheit, und hohe Lebensdauer“

- Befestigung durch Aufstecken.
- Zweite Reihe möglich ohne Zubehör
- Elektrische Isolierung
- Komplette LED –Kontaktelemente (Lebensdauer 100.000 Stunden)
- Korrosionsbeständig, auch bei Salzwassernebel
- Nach Norm IEC 60947-5-1
- Erfüllen europäische RoHS-Richtlinie zum Verbot bestimmter gefährlicher Substanzen

Siehe Seite 48 bis 64

► **ANSCHLUSSMÖGLICHKEITEN**

MIT FEDERZUGKLEMME - NEU !



Um Zeit zu gewinnen.

MIT SCHRAUBANSCHLUSS



MIT FLACHSTECKANSCHLUSS



MIT PRINTANSCHLUSS



Neue Frontelemente



► VORTEILE

„Immer innovativ: wir passen uns Ihren Wünschen an, wir beobachten Sie bei der Arbeit“

- Elektrische Sicherheit durch isolierende Werkstoffe
- Design und Form verhindern Schmutzablagerungen und ermöglichen einfache Reinigung
- Beleuchtbare Not-Aus Taster nach EN418/ISO 13850 mit seitlicher Anzeige (mit gelbem Ring)
- Optimierte Ergonomie: dreieckige Not-Aus Taster mit Drehentriegelung, ergonomische Taster
- Innovative Funktionen: beleuchtbare Not-Aus Taster
- Optimierte Abmessungen: reduzierte Höhe der Frontelemente

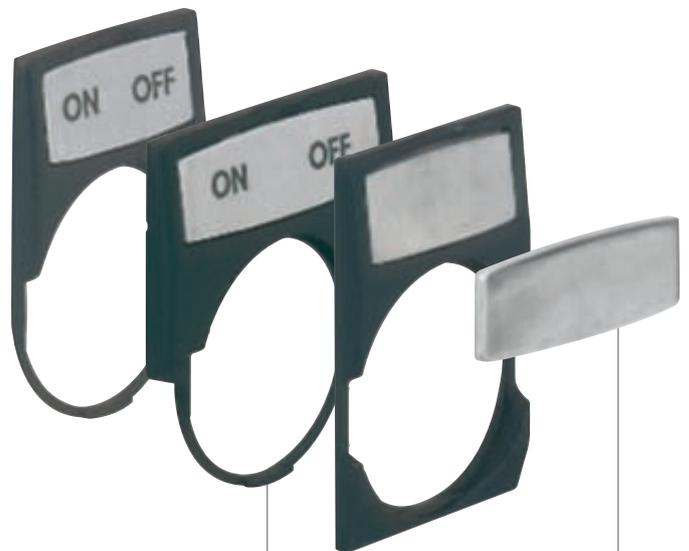
Frontringe
zur Auswahl:
Schwarz oder Chrom



Bezeichnung
Taster mit 4 möglichen
Stellungen (90°)

► BEZEICHNUNG MIT SCHILD

- Schildträger mit 4 möglichen Stellungen (90°)
- Spezialschilder für Doppeldrucktaster
- Einlegeschilder: 5 Farben zur Auswahl, leer oder bedruckt mit nicht löschbarer Bezeichnung



Schildträger
rund oder quadratisch
Größe 30 oder 40 mm

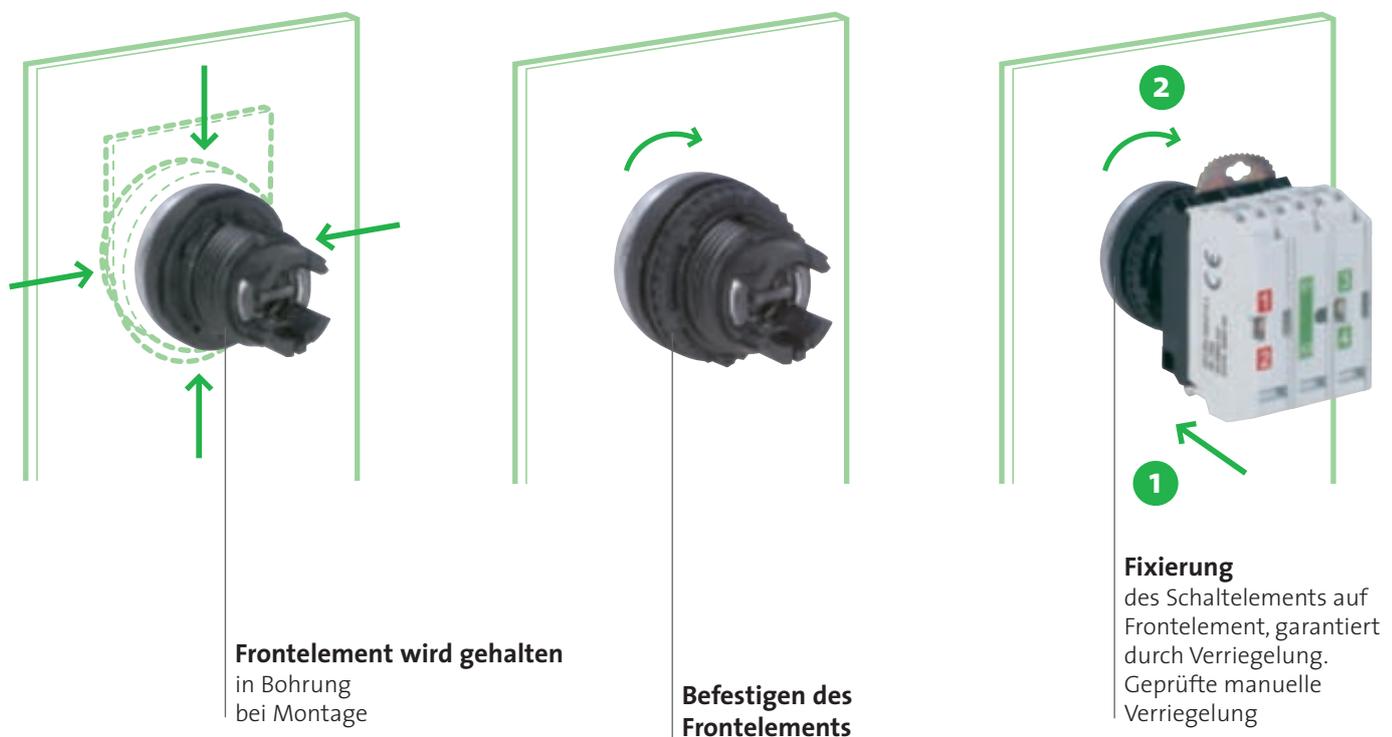
Einlegeschilder
zum Einklinken nach
Montage

► BESTÜCKTE GEHÄUSE

- Innovatives Design
 - 1, 2 oder 3 Taster
- Siehe Seite 82



Einfach, schnell, große Auswahl!



► VORTEILE

„Zielsetzung ist, dass unsere Schalter möglichst schnell und einfach in Gehäusen oder Schränken einsatzbereit sind“

- Vorläufiger Halt des Frontelements während der Befestigung der Mutter durch 4 Nasen mit Verdrehungsschutz
- Zwangsprofil zur Gewährleistung der richtigen Positionierung des Schaltelements auf dem Frontelement
- Verriegelung des Schaltelements bei reduzierten Abmessungen mit Werkzeug erreichbar

► KONFIGURATIONEN

„Ein Sortiment, das für jede Anforderung und jede Situation eine Lösung bietet“

KOMPLETTGERÄTE

- Einsatzbereite Befehls- und Meldegeräte mit vormontiertem Schaltelement/Adapter
- Lösungen für viele Einsatzzwecke mit einer einzigen Bestellnummer



Anschluss
schnell durch Steckverbindung.
Neu: Federzugklemme



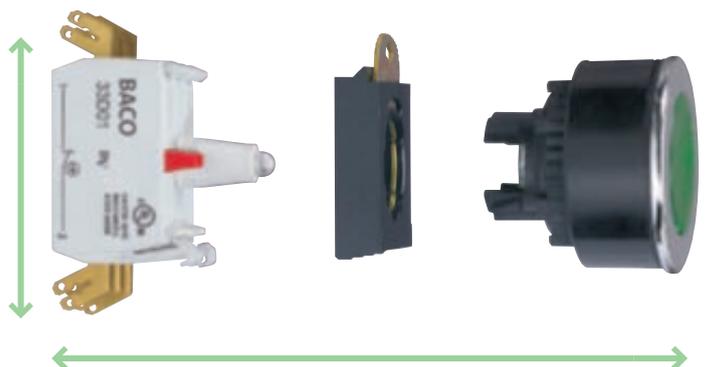
SEPARATE TEILE

- Für eine Vielzahl möglicher Lösungen



NACH KUNDENWUNSCH (Formular Seite 79)

- Spezialprodukte gemäß Ihren Anforderungen



Komplettgeräte: Drucktaster ø 22

IP 66
 Komplettgeräte bestehend aus: Frontelemente, Adapter und
 Kontaktelemente mit Schraubanschluss
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

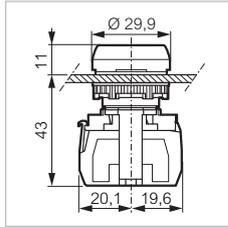
 Technische Daten (Seite 94)

▶ TASTEND - NICHT BELEUCHTBAR

FLACH Bestell-Nr.



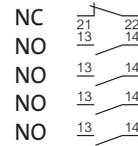
L21AA02A



Ohne Bezeichnung

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb
- Blau

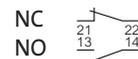
Kontakt



- L21AA01B
- L21AA02A
- L21AA03A
- L21AA04C
- L21AA06A

Mit Bezeichnung

-  Rot
-  Grün

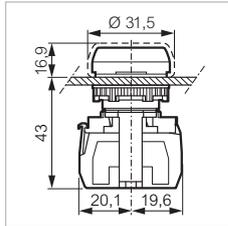


- L21AA81B
- L21AA82B

FLACH Für Schutzart IP 67 Bestell-Nr.



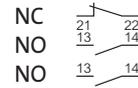
L22AF01A



Dichtungshaube undurchsichtig

- Rot
- Grün
- Schwarz

Kontakt

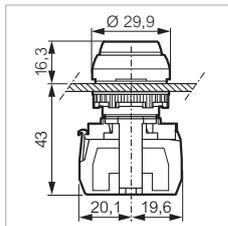


- L22AF01A
- L22AF02A
- L22AF03A

HOCH Bestell-Nr.

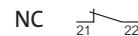


L21AB01A



- Rot

Kontakt

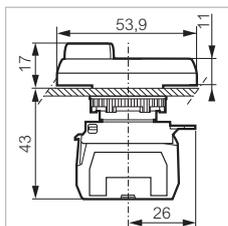


- L21AB01A

FLACH-HOCH Doppeldrucktaster Bestell-Nr.

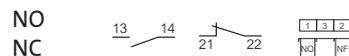


L61QB21A



-  Grün - Flach
-  Rot- Hoch

Kontakt



- L61QB21A

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Komplettgeräte: Drehschalter \varnothing 22

IP 66

Komplettgeräte bestehend aus: Frontelemente, Adapter und Kontaktelemente mit Schraubanschluss



Technische Daten (Seite 94)

Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)

Nach Norm IEC 60947-5-1

► DREHEND - NICHT BELEUCHTBAR

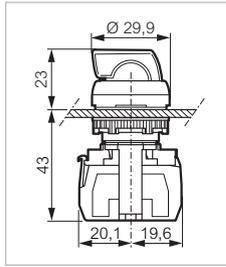
MIT KNEBEL KURZ

2 Stellungen

Bestell-Nr.



L21KE03B



Rastend - 90°

● Schwarz



Kontakt

NO 13 14

L21KE03B

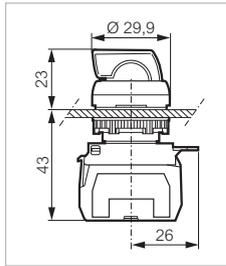
MIT KNEBEL KURZ

3 Stellungen

Bestell-Nr.



L21MA03A



Rastend - 45°

● Schwarz



Kontakt

2 NO 13 14 23 24



L21MA03A

Tastend - 45°

● Schwarz



2 NO 13 14 23 24



L21MD03A

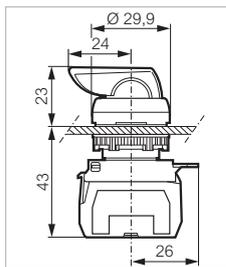
MIT KNEBEL LANG

3 Stellungen

Bestell-Nr.



L21MR03A



Rastend - 45°

● Schwarz



Kontakt

2 NO 13 14 23 24



L21MR03A

Tastend - 45°

● Schwarz



2 NO 13 14 23 24



L21MU03B

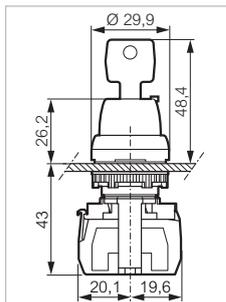
MIT SCHLÜSSEL

2 Stellungen

Bestell-Nr.



L21LA00G



Lieferung mit 2 Schlüsseln Nr. 455

Rastend - 45°

Schlüssel abziehbar in Stellung 0



Kontakt

NO 13 14

L21LA00G

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Komplettgeräte: Not-Aus Taster $\varnothing 22$

IP 66
 Komplettgeräte bestehend aus: Frontelemente, Adapter und
 Kontaktelemente mit Schraubanschluss
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► NOT-AUS TASTER - NICHT BELEUCHTBAR

$\varnothing 40$ - TASTEND

Drücken

Bestell-Nr.



L21AD01C

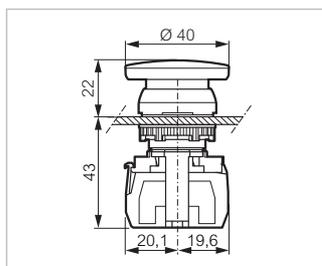
Frontring Kunststoff verchromt
 Schwarzer Frontring auf Anfrage
 (siehe Formular Seite 79)

Kontakt

● Rot

NC 

L21AD01C



$\varnothing 40$ - RASTEND

Drehentriegelung

Bestell-Nr.



L22ED01D

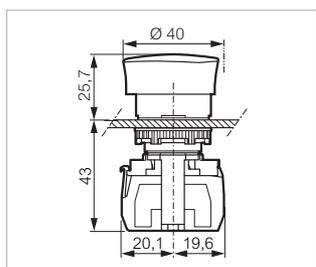
Frontring Kunststoff schwarz

Kontakt

● Rot

NC 

L22ED01D



Komplettgeräte: Not-Aus Taster $\varnothing 22$

IP 66
 Komplettgeräte bestehend aus: Frontelemente, Adapter und
 Kontaktelemente mit Schraubanschluss
 Frontring Kunststoff schwarz
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► NOT-AUS TASTER - NICHT BELEUCHTBAR

$\varnothing 40$ - RASTEND

Zugentriegelung

Bestell-Nr.



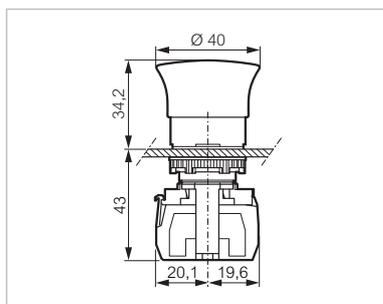
Kontakt

● Rot

NC 

L22DD01A

L22DD01A



$\varnothing 40$ - RASTEND

Schlüsselentriegelung

Bestell-Nr.



Kontakt

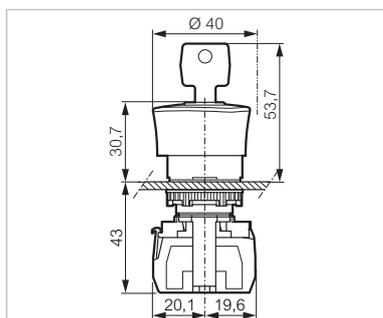
Lieferung mit 2
 Schlüsseln Nr. 455

● Rot

NC 

L22GM01E

L22GM01E



Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Komplettgeräte: Not-Aus Taster \varnothing 22

IP 66
 Komplettgeräte bestehend aus: Frontelemente, Adapter und
 Kontaktelemente mit Schraubanschluss
 Frontring Kunststoff schwarz
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► NOT-AUS-TASTER EN418/ISO 13850 - NICHT BELEUCHTBAR

\varnothing 40 EN418/ISO 13850 - RASTEND

Drehentriegelung

Bestell-Nr.

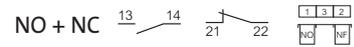


L22ER01D

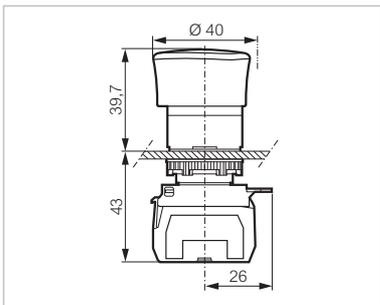
Seitliche Zustandsanzeige mittels gelbem Ring
 Überlistungssicher nach IEC 60947-5-5 / EN 418/ISO 13850

Kontakt

● Rot



L22ER01D



\varnothing 40 EN418/ISO 13850 - RASTEND

Zugentriegelung

Bestell-Nr.

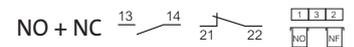


L22DR01B

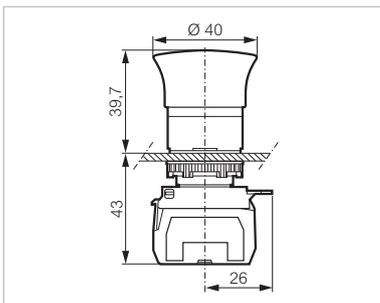
Seitliche Zustandsanzeige mittels gelbem Ring
 Überlistungssicher nach IEC 60947-5-5 / EN 418/ISO 13850

Kontakt

● Rot



L22DR01B



Komplettgeräte: Not-Aus Taster \varnothing 22

IP 66
 Komplettgeräte bestehend aus: Frontelemente, Adapter und
 Kontaktelemente mit Schraubanschluss
 Frontring Kunststoff schwarz
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► NOT-AUS-TASTER EN418/ISO 13850 - NICHT BELEUCHTBAR

\varnothing 40 EN418/ISO 13850 - RASTEND

Schlüsselenriegelung 455

Bestell-Nr.



L22GR01B

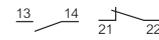
Seitliche Zustandsanzeige mittels gelbem Ring
 Überlistungssicher nach IEC 60947-5-5 / EN418/ISO 13850

Kontakt **Adapter**

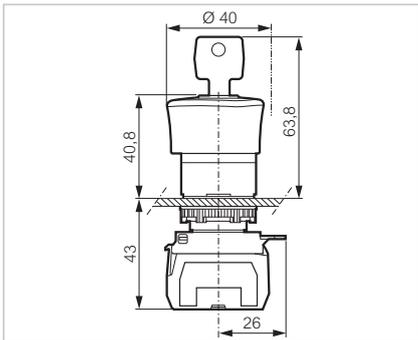
Lieferung mit 2 Schlüsseln Nr. 455

● Rot

NO + NC



L22GR01B



\varnothing 54 EN418/ISO 13850 - RASTEND

Zugentriegelung mit Schaltstellungsanzeige

Bestell-Nr.



L22DU01G

Seitliche Zustandsanzeige mittels gelbem Ring
 Überlistungssicher nach IEC 60947-5-5 / EN418/ISO 13850

Kontakt

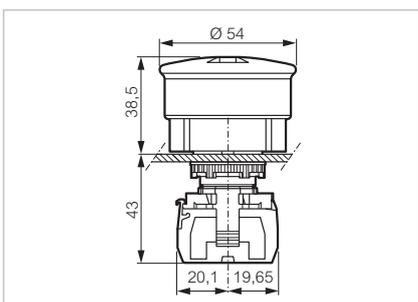
Schaltstellungsanzeige: STOP - I

● Rot

NC



L22DU01G



Komplettgeräte: Drucktaster Ø 22

IP 66
 Komplettgeräte bestehend aus: Frontelemente, Adapter und
 Kontaktelemente mit Schraubanschluss
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

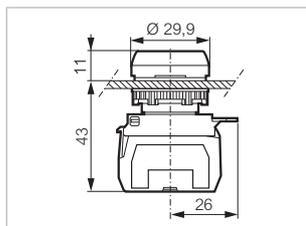
 Technische Daten (Seite 94)

► TASTEND - BELEUCHTBAR

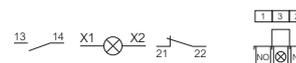
FLACH Bestell-Nr.



L21AH20L



Kontakt



LED-Elemente

24V

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

- NO+NC
- NO+NC
- NO+NC
- NO+NC
- NO+NC

- L21AH10L
- L21AH20L
- L21AH40L
- L21AH50L
- L21AH60L

130 V

- Rot
- Grün

- NO+NC
- NO+NC

- L21AH10M
- L21AH20M

230 V

- Rot
- Grün

- NO+NC
- NO+NC

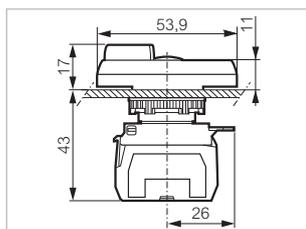
- L21AH10H
- L21AH20H

DOPPELDRUCKTASTER - FLACH-HOCH

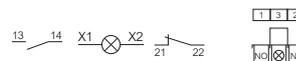
Bestell-Nr.



L61QK21H



Kontakt



LED-Elemente
 Meldeleuchte in der Mitte

24 V

- Grün
- Rot

- NO
- NC

- L61QK21L

130 V

- Grün
- Rot

- NO
- NC

- L61QK21M

230 V

- Grün
- Rot

- NO
- NC

- L61QK21H

Komplettgeräte: Drehschalter \varnothing 22

IP 66
 Komplettgeräte bestehend aus: Frontelemente, Adapter und
 Kontaktelemente mit Schraubanschluss
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► DREHEND - BELEUCHTBAR

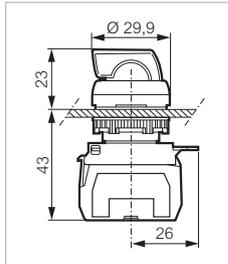
MIT KNEBEL KURZ

2 Stellungen

Bestell-Nr.



L21KG10C

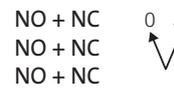
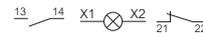


LED-Elemente

Rastend - 45°
 24 V

- Rot
- Grün
- Schwarz

Kontakt



- L21KG10C
- L21KG20E
- L21KG30B

Komplettgeräte: Meldeleuchten \varnothing 22

IP 66
 Komplettgeräte bestehend aus: Frontelemente, Adapter und
 Kontaktelemente mit Schraubanschluss
 Nach Norm IEC 60947-5-1

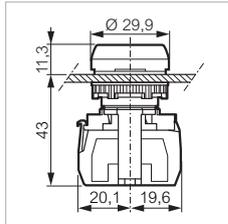
 Technische Daten (Seite 94)

► MELDELEUCHTEN

Bestell-Nr.



L20SE20L



Meldeleuchten



LED-Elemente

24 V

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L20SE10L
- L20SE20L
- L20SE40L
- L20SE50L
- L20SE60L

130 V

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L20SE10M
- L20SE20M
- L20SE40M
- L20SE50M
- L20SE60M

230 V

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L20SE10H
- L20SE20H
- L20SE40H
- L20SE50H
- L20SE60H

kompakt-Meldeleuchten (Seite 45-46)

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

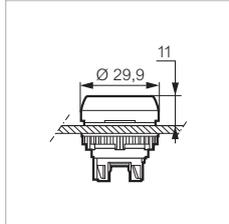
► DRUCKTASTER - NICHT BELEUCHTBAR

TASTEND - FLACH

Bestell-Nr.



L21AA02



Ohne Bezeichnung

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb
- Weiß
- Blau

L21AA01
 L21AA02
 L21AA03
 L21AA04
 L21AA05
 L21AA06

Mit Bezeichnung

- Rot
- Grün
- Schwarz

L21AA81
 L21AA82
 L21AA83

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb
- Weiß
- Blau

L21AA31|_|_|_|
 L21AA32|_|_|_|
 L21AA33|_|_|_|
 L21AA34|_|_|_|
 L21AA35|_|_|_|
 L21AA36|_|_|_|

(Für andere Farben und Bezeichnungen: Formular Seite 79)

Ohne Tastenplatte

L21AA00

Tasten (siehe Seite 74)



L21AA00

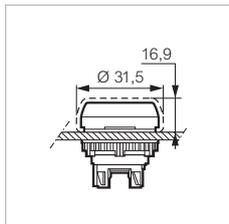
TASTEND - FLACH

Für Schutzart IP 67

Bestell-Nr.



L22AF01



Lieferung mit Dichtungshaube

Undurchsichtig

- Rot
- Grün
- Schwarz

L22AF01
 L22AF02
 L22AF03

Transparent

- Gelb
- Weiß
- Blau

L22AG04
 L22AG05
 L22AG06

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

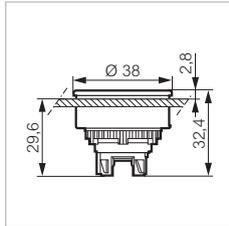
► DRUCKTASTER - NICHT BELEUCHTBAR

TASTEND - SUPER-FLACH

Bestell-Nr.



L23AA02



Frontring nur Metall verchromt
 Bohrung \varnothing 30,5 mm

Ohne Bezeichnung

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L23AA01
- L23AA02
- L23AA03
- L23AA04
- L23AA05
- L23AA06

Mit Bezeichnung

- ⊙ Rot
- ⊙ Grün

- L23AA81
- L23AA82

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L23AA31|_|_|_|
- L23AA32|_|_|_|
- L23AA33|_|_|_|
- L23AA34|_|_|_|
- L23AA35|_|_|_|
- L23AA36|_|_|_|

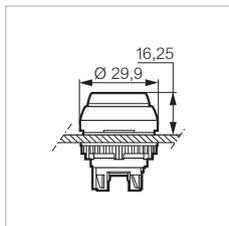
(Für andere Farben und Bezeichnungen: Formular Seite 79)

TASTEND - HOCH

Bestell-Nr.



L21AB01



- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb
- Weiß
- Blau

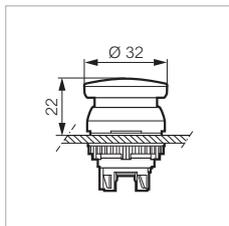
- L21AB01
- L21AB02
- L21AB03
- L21AB04
- L21AB05
- L21AB06

TASTEND - PILZTASTER \varnothing 32

Bestell-Nr.



L21AC03



- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb

- L21AC01
- L21AC02
- L21AC03
- L21AC04

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

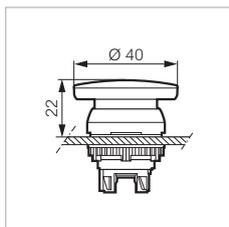
 Technische Daten (Seite 94)

► DRUCKTASTER - NICHT BELEUCHTBAR

TASTEND - PILZTASTER \varnothing 40

Drücken

Bestell-Nr.



- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb
- Blau

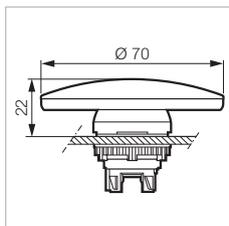
- L21AD01
- L21AD02
- L21AD03
- L21AD04
- L21AD06

L21AD01

TASTEND - PILZTASTER \varnothing 70

Drücken

Bestell-Nr.



- Rot
- Schwarz

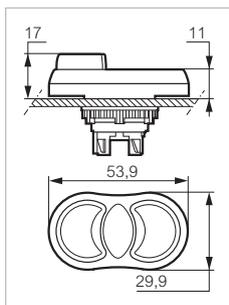
- L21AE01
- L21AE03

L21AE03

TASTEND - FLACH-HOCH

Doppeldrucktaster

Bestell-Nr.



- Grün
- Rot
- Grün Bezeichnung START
- Rot Bezeichnung STOP

L61QB21

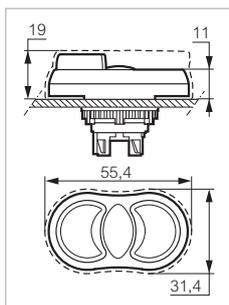
L61QB21B

L61QB21

TASTEND - FLACH-HOCH

Doppeldrucktaster für Schutzart IP 67

Bestell-Nr.



Lieferung mit Dichtungshaube transparent

- Grün
- Rot

L62QM21

L62QM21

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► DRUCKTASTER - NICHT BELEUCHTBAR

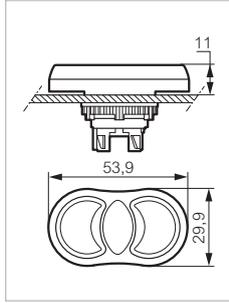
TASTEND - FLACH-FLACH

Doppeldrucktaster

Bestell-Nr.



L61QA21



-  Grün
-  Rot
-  Grün Bezeichnung \triangleleft
-  Grün Bezeichnung \triangleleft
-  Grün
-  Grün
-  Schwarz
-  Schwarz

L61QA21

L61QA22

L61QA22K

L61QA33C

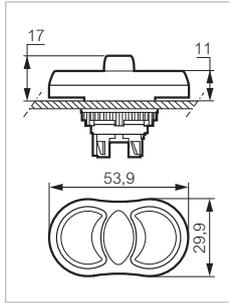
TASTEND - FLACH-HOCH-FLACH

Dreifachdrucktaster

Bestell-Nr.



L61BA22



-  Grün
-  Rot Bezeichnung STOP
-  Grün
-  Grün
-  Rot Bezeichnung STOP
-  Grün

L61BA22

L61BA22B

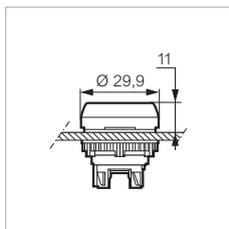
RASTEND - FLACH

Drücken-Drücken-Entriegelung

Bestell-Nr.



L21CA01



-  Rot
-  Grün
-  Schwarz
-  Gelb
-  Weiß
-  Blau

L21CA01
 L21CA02
 L21CA03
 L21CA04
 L21CA05
 L21CA06

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff schwarz
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► DRUCKTASTER - NICHT BELEUCHTBAR

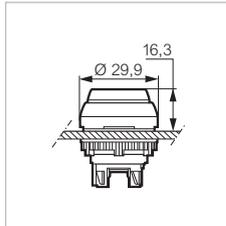
RASTEND - HOCH

Drücken-Drücken-Entriegelung

Bestell-Nr.



L21CB02



Frontring Kunststoff verchromt
 Schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L21CB01
- L21CB02
- L21CB03
- L21CB04
- L21CB05
- L21CB06

► PILZTASTER - NICHT BELEUCHTBAR

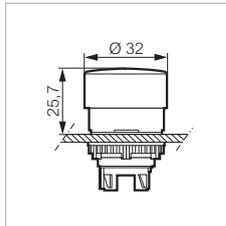
\varnothing 32 - RASTEND

Drehentriegelung

Bestell-Nr.



L22EC01



- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb

- L22EC01
- L22EC02
- L22EC03
- L22EC04

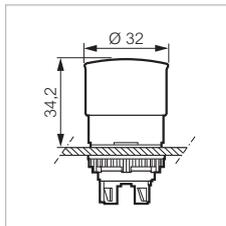
\varnothing 32 - RASTEND

Zugentriegelung

Bestell-Nr.



L22DC01



- Rot

- L22DC01

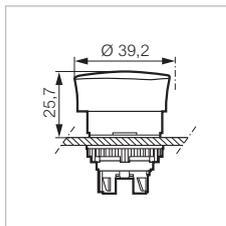
\varnothing 40 - RASTEND

Drehentriegelung

Bestell-Nr.



L22ED01



Ohne Bezeichnung

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb

- L22ED01
- L22ED02
- L22ED03
- L22ED04

Mit Bezeichnung

- Rot - Bezeichnung STOP- STOP - STOP

- L22ED01B

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff schwarz
 Nach Norm IEC 60947-5-1

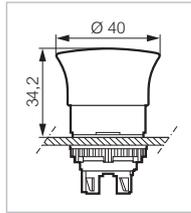
 Technische Daten (Seite 94)

► PILZTASTER - NICHT BELEUCHTBAR

\varnothing 40 - RASTEND

Zugentriegelung

Bestell-Nr.



- Rot
- Schwarz

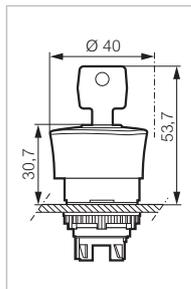
L22DD01
L22DD03

L22DD01

\varnothing 40 - RASTEND

Schlüsselentriegelung

Bestell-Nr.



Lieferung mit 2 Schlüsseln Nr. 455
 ● Rot

L22GM01

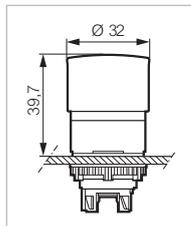
L22GM01

► PILZTASTER EN 418/ISO 13850 (NOT-AUS) - NICHT BELEUCHTBAR

\varnothing 32 - RASTEND EN 418/ISO 13850

Zugentriegelung

Bestell-Nr.



Seitliche Zustandsanzeige mittels gelbem Ring
 Überlistungssicher nach IEC 60947-5-5 /EN418/ISO 13850

- Rot

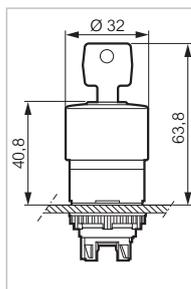
L22DQ01

L22DQ01

\varnothing 32 - RASTEND EN 418/ISO 13850

Schlüsselentriegelung

Bestell-Nr.



Lieferung mit 2 Schlüsseln Nr. 455
 Seitliche Sichtbarmachung des Zustands der Taste mittels gelbem Ring
 Überlistungssicher nach IEC 60947-5-5 /EN418/ISO 13850

- Rot

L22GQ01

L22GQ01

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff schwarz
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► PILZTASTER EN418/ISO 13850 (NOT-AUS) - NICHT BELEUCHTBAR

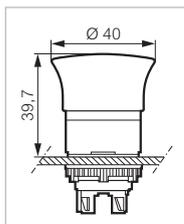
\varnothing 40 - RASTEND EN 418/ISO 13850

Zugentriegelung

Bestell-Nr.



L22DR01



Seitliche Zustandsanzeige mittels gelbem Ring
 Überlastungssicher nach IEC 60947-5-5 /EN418/ISO 13850

● Rot

L22DR01

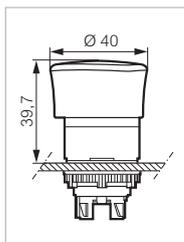
\varnothing 40 - RASTEND EN 418/ISO 13850

Drehentriegelung

Bestell-Nr.



L22ER01



Seitliche Zustandsanzeige mittels gelbem Ring
 Überlastungssicher nach IEC 60947-5-5 /EN418/ISO 13850

● Rot

L22ER01

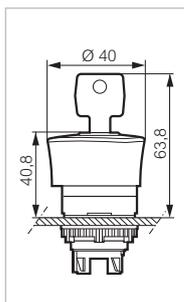
\varnothing 40 - RASTEND EN 418/ISO 13850

Schlüsselentriegelung

Bestell-Nr.



L22GR01



Lieferung mit 2 Schlüsseln Nr. 455
 Seitliche Zustandsanzeige mittels gelbem Ring
 Überlastungssicher nach IEC 60947-5-5 /EN418/ISO 13850

● Rot

L22GR01

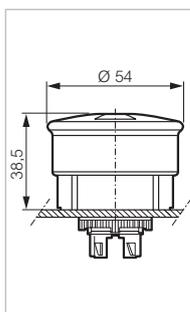
\varnothing 54 - RASTEND EN 418/ISO 13850

Zugentriegelung mit Stellungsanzeige

Bestell-Nr.



L22DU01



Doppelte Zustandsanzeige: mittels gelbem Ring und im Sichtfenster
 Überlastungssicher nach IEC 60947-5-5 /EN418/ISO 13850

● Rot - mit Bezeichnung O-I
 ● Rot - mit Bezeichnung STOP-I

L22DU01A
 L22DU01

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1



Technische Daten (Seite 94)

► DREHSCHALTER - NICHT BELEUCHHTBAR

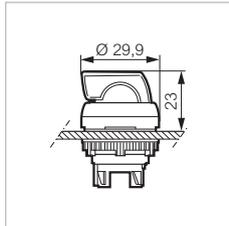
MIT KNEBEL KURZ

2 Stellungen

Bestell-Nr.



L21KA03



Rastend - 45°

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



L21KA01
 L21KA02
 L21KA03
 L21KA08

Tastend - 45°

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



L21KB01
 L21KB02
 L21KB03
 L21KB08

Rastend - 45°

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



L21KC01
 L21KC02
 L21KC03
 L21KC08

Tastend - 45°

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



L21KD01
 L21KD02
 L21KD03
 L21KD08

Rastend - 90°

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



L21KE01
 L21KE02
 L21KE03
 L21KE08

Rastend - 90°

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



L21KF01
 L21KF02
 L21KF03
 L21KF08

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► DREHSCHALTER - NICHT BELEUCHTBAR

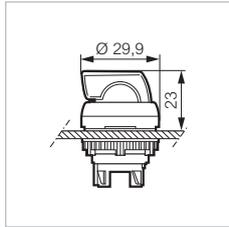
MIT KNEBEL KURZ

3 Stellungen

Bestell-Nr.



L21MA03



Rastend - 45°

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



- L21MA01
- L21MA02
- L21MA03
- L21MA08

Rastend rechts - 45° - tastend links

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



- L21MB01
- L21MB02
- L21MB03
- L21MB08

Tastend rechts - 45° - rastend links

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



- L21MC01
- L21MC02
- L21MC03
- L21MC08

Tastend bei 0 - 45°

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



- L21MD01
- L21MD02
- L21MD03
- L21MD08

Rastend - 90°

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



- L21MK01
- L21MK02
- L21MK03
- L21MK08



L21MA08

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► DREHSCHALTER - NICHT BELEUCHTBAR

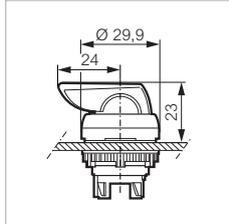
MIT KNEBEL LANG

2 Stellungen

Bestell-Nr.



L21KP03



Rastend - 45°

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



L21KP01
 L21KP02
L21KP03
 L21KP08

Tastend - 45°

- Rot
- Grün
- Schwarz



L21KQ01
 L21KQ02
L21KQ03

Schaltstellungen - 45°

- Rot
- Grün
- Schwarz



L21KR01
 L21KR02
L21KR03

Tastend - 45°

- Rot
- Grün
- Schwarz



L21KS01
 L21KS02
L21KS03

Rastend - 90°

- Rot
- Grün
- Schwarz



L21KT01
 L21KT02
L21KT03

Rastend - 90°

- Rot
- Grün
- Schwarz



L21KU01
 L21KU02
L21KU03

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1



Technische Daten (Seite 94)

► DREHSCHALTER - NICHT BELEUCHTBAR

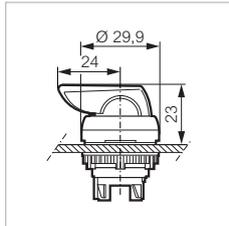
MIT KNEBEL LANG

3 Stellungen

Bestell-Nr.



L21MR03



Rastend - 45°

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



L21MR01
 L21MR02
L21MR03
 L21MR08

Rastend rechts – 45° - tastend links

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



L21MS01
 L21MS02
L21MS03
 L21MS08

Rastend links – 45° - tastend rechts

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



L21MT01
 L21MT02
L21MT03
 L21MT08

Tastend - 45°

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Grau



L21MU01
 L21MU02
L21MU03
 L21MU08

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► DREHSCHALTER - NICHT BELEUCHTBAR

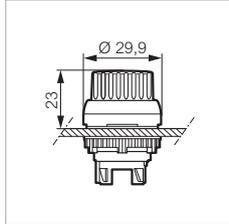
MIT DREHKNOPF

2 Stellungen

Bestell-Nr.



L21TF03



Rastend - 45°

● Schwarz



L21TA03

Tastend - 45°

● Schwarz



L21TB03

Rastend - 90°

● Schwarz



L21TF03

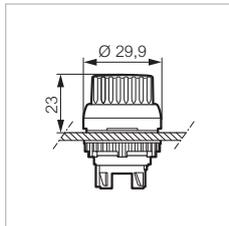
MIT DREHKNOPF

3 Stellungen

Bestell-Nr.



L21UA03



Rastend - 45°

● Schwarz



L21UA03

Rastend rechts - 45° - tastend links

● Schwarz



L21UB03

Tastend rechts - 45° - rastend links

● Schwarz



L21UC03

Tastend - 45°

● Schwarz



L21UD03

Rastend - 90°

● Schwarz



L21UK03

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► DREHSCHALTER - NICHT BELEUCHTBAR

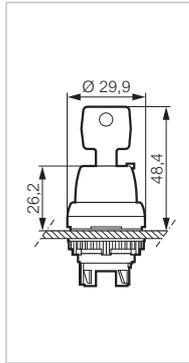
MIT SCHLÜSSEL

2 Stellungen

Bestell-Nr.



L21LG00



Schlüssel abziehbar in Stellung:

Lieferung mit 2 Schlüsseln Nr. 455

Rastend - 45°

● Schwarz



0

L21LA00

Tastend - 45°

● Schwarz



0

L21LB00

Rastend - 45°

● Schwarz



0

L21LC00

Tastend - 45°

● Schwarz



0

L21LD00

Rastend - 90°

● Schwarz



0

L21LF00

Rastend - 90°

● Schwarz



0 - 1

L21LG00

Rastend - 90°

● Schwarz



0 - 1

L21LH00

Rastend - 90°

● Schwarz



1

L21LK00

Schlüssel Nr. 1424 A und andere (Formular Seite 79)

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► DREHSCHALTER - NICHT BELEUCHTBAR

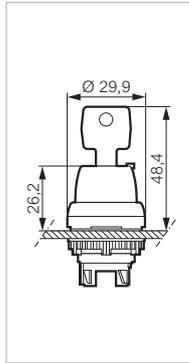
MIT SCHLÜSSEL

3 Stellungen

Bestell-Nr.



L21NA00



Schlüssel abziehbar in Stellung:

Lieferung mit 2 SchlüsselN Nr. 455

Rastend - 45°

● Schwarz



0

L21NA00

Rastend rechts – 45° - tastend links

● Schwarz



0

L21NB00

Rastend links – 45° - tastend rechts

● Schwarz



0

L21NC00

Tastend - 45°

● Schwarz



0

L21ND00

Rastend - 45°

● Schwarz



1 - 2

L21NE00

Rastend links – 45° - tastend rechts

● Schwarz



1

L21NJ00

Rastend - 90°

● Schwarz



1 - 0 - 2

L21NK00

Rastend - 90°

● Schwarz



0

L21NL00

Schlüssel Nr. 1424 A und andere (Formular Seite 79)

Frontelemente \varnothing 22

IP 65
 Mit Befestigungsmutter
 Frontring Kunststoff verchromt
 Schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1



Technische Daten (Seite 94)

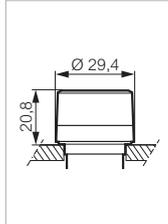
► RÜCKSTELLTASTE - NICHT BELEUCHTBAR

TASTEND - FLACH

Bestell-Nr.



L21HA01



Mechanischer Anzug ohne Kontaktelemente
 Hub 11 mm
 Gesamtlänge zwischen Vorderwand und Ende der regelbaren Auflage, 26 mm min. bis 46 mm max.

Ohne Bezeichnung

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L21HA01
- L21HA02
- L21HA03
- L21HA04
- L21HA05
- L21HA06

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb
- Weiß
- Blau

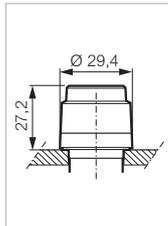
- L21HA31|_|_|
- L21HA32|_|_|
- L21HA33|_|_|
- L21HA34|_|_|
- L21HA35|_|_|
- L21HA36|_|_|

TASTEND - HOCH

Bestell-Nr.



L21HB06



Mechanischer Anzug ohne Kontaktelemente
 Hub 11 mm
 Gesamtlänge zwischen Vorderwand und Ende der regelbaren Auflage, 26 mm min. bis 46 mm max.

- Rot
- Grün
- Schwarz
- Gelb
- Weiß

- L21HB01
- L21HB02
- L21HB03
- L21HB04
- L21HB05

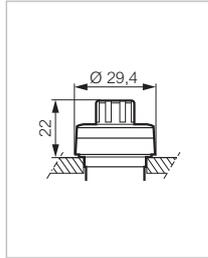
Frontelemente \varnothing 22

IP 65
Mit Befestigungsmutter
Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► POTENTIOMETER ANTRIEB MIT TRÄGER - NICHT BELEUCHTBAR

Bestell-Nr.



Potentiometer nicht im Lieferumfang enthalten
Frontring Kunststoff verchromt

Achse \varnothing 6 bis 6,35 mm
Achse Länge 46 bis 51 mm

L21RP03

L21RP03

► JOYSTICKS - NICHT BELEUCHTBAR

Bestell-Nr.



LM2F

Joystick geliefert mit 3 Fachadapter
Spezielle Kontaktelemente erforderlich (siehe Seite 63)

Ohne Verriegelung in Stellung 0

2 Richtungen - 3 Stellungen

2 Rastend A - 0 - B
2 Tastend A \rightarrow 0 \leftarrow B

**LM2F
LM2A**

4 Richtungen - 5 Stellungen

4 Rastend $\begin{matrix} A \\ | \\ C - 0 - D \\ | \\ B \end{matrix}$

LM4F

4 Tastend $\begin{matrix} A \\ | \\ C \rightarrow 0 \leftarrow D \\ | \\ B \end{matrix}$

LM4A

Mit Verriegelung in Stellung 0

2 Richtungen - 3 Stellungen

2 Rastend A - 0 - B
2 Tastend A \rightarrow 0 \leftarrow B

**LMV2F
LMV2A**

4 Richtungen - 5 Stellungen

4 Rastend $\begin{matrix} A \\ | \\ C - 0 - D \\ | \\ B \end{matrix}$

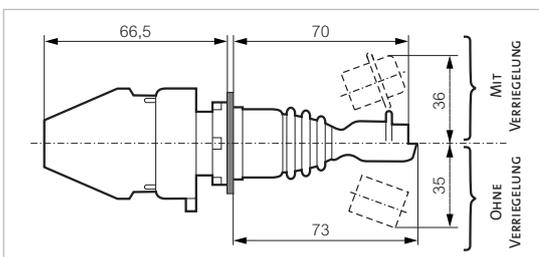
LMV4F

4 Tastend $\begin{matrix} A \\ | \\ C \rightarrow 0 \leftarrow D \\ | \\ B \end{matrix}$

LMV4A



LMV4F



Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Frontelemente \varnothing 22

IP 66

Mit Befestigungsmutter

Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)

Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)

Nach Norm IEC 60947-5-1



Technische Daten (Seite 94)

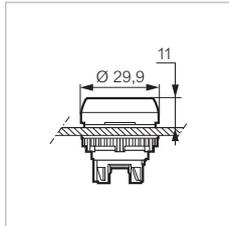
► DRUCKTASTER - BELEUCHTBAR

TASTEND - FLACH

Bestell-Nr.



L21AH20



Ohne Bezeichnung

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

L21AH10
L21AH20
L21AH40
L21AH50
L21AH60

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

L21AH31□□□□
L21AH32□□□□
L21AH34□□□□
L21AH35□□□□
L21AH36□□□□

Ohne Taste

Tasten (siehe Seite 74)

L21AH00



L21AH00

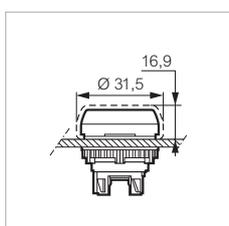
TASTEND - FLACH

Für Schutzart IP 67

Bestell-Nr.



L22AP40



Dichtungshaube transparent

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

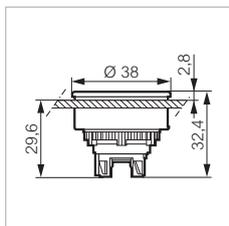
L22AP10
L22AP20
L22AP40
L22AP50
L22AP60

TASTEND - SUPER-FLACH

Bestell-Nr.



L23AH10



Frontring Metall verchromt
Bohrung \varnothing 30,5 mm

Ohne Bezeichnung

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

L23AH10
L23AH20
L23AH40
L23AH50
L23AH60

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

L23AH31□□□□
L23AH32□□□□
L23AH34□□□□
L23AH35□□□□
L23AH36□□□□

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Frontelemente \varnothing 22

IP 66

Mit Befestigungsmutter

Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)

Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)

Nach Norm IEC 60947-5-1



Technische Daten (Seite 94)

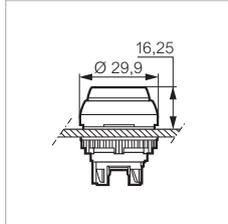
► DRUCKTASTER - BELEUCHTBAR

TASTEND - HOCH

Bestell-Nr.



L21AK20



- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

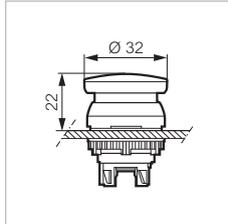
- L21AK10
- L21AK20
- L21AK40
- L21AK50
- L21AK60

TASTEND - PILZTASTER \varnothing 32

Bestell-Nr.



L21AL10



- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß

- L21AL10
- L21AL20
- L21AL40
- L21AL50

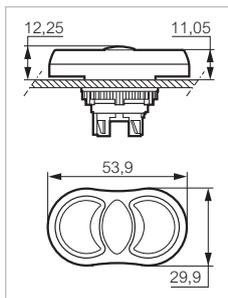
TASTEND - FLACH-FLACH

Doppeldrucktaster

Bestell-Nr.



L62QH21



Meldeleuchte in der Mitte

- ⓘ Grün
- ⓪ Rot

L62QH21

- Grün
- Grün

L62QH22V

- Grün Bezeichnung START
- Rot Bezeichnung STOP

L62QH21A

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

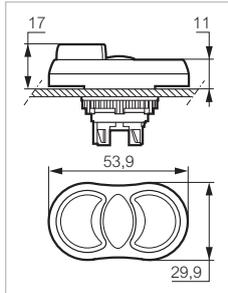
► TASTEND - BELEUCHTBAR

DOPPELTASTER - FLACH-HOCH

Bestell-Nr.



L61QK21



-  Grün mit Bezeichnung I
-  Rot mit Bezeichnung O
-  Weiß mit Bezeichnung I
-  Schwarz mit Bezeichnung O
-  Grün mit Bezeichnung START
-  Rot mit Bezeichnung STOP

L61QK21

L61QK53

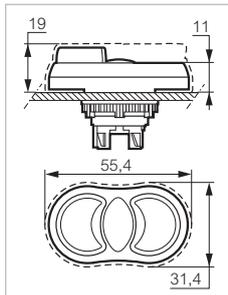
L61QK21A

Für Schutzart IP 67

Bestell-Nr.



L62QN21



-  Grün
-  Rot

L62QN21

Frontelemente \varnothing 22

IP 66

Mit Befestigungsmutter

Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)

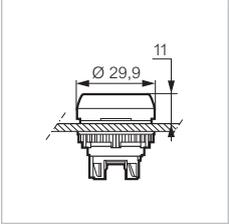
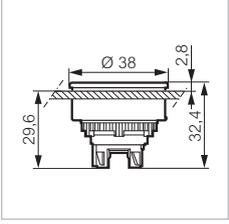
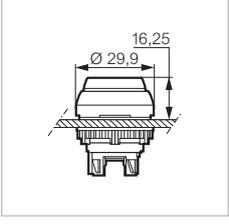
Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)

Nach Norm IEC 60947-5-1



Technische Daten (Seite 94)

▶ RASTEND - BELEUCHTBAR

| FLACH | Drücken-Drücken | Bestell-Nr. |
|---|---|--|
|  <p>L21CH20</p> |  <ul style="list-style-type: none"> ● Rot ● Grün ● Gelb ○ Weiß ● Blau | <p>L21CH10 L21CH20 L21CH40 L21CH50 L21CH60</p> |
| SUPERFLACH | Drücken-Drücken | Bestell-Nr. |
|  <p>L23CH10</p> |  <p>Frontring nur Metall verchromt Bohrung \varnothing 30,5 mm</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Rot ● Grün ● Gelb ○ Weiß ● Blau | <p>L23CH10 L23CH20 L23CH40 L23CH50 L23CH60</p> |
| HOCH | Drücken-Drücken | Bestell-Nr. |
|  <p>L21CK20</p> |  <ul style="list-style-type: none"> ● Rot ● Grün ● Gelb ○ Weiß ● Blau | <p>L21CK10 L21CK20 L21CK40 L21CK50 L21CK60</p> |

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

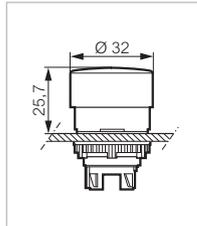
 Technische Daten (Seite 94)

► PILZTASTER RASTEND - BELEUCHTBAR

NOT-AUS \varnothing 32

Drücken-Drehen

Bestell-Nr.



● Rot

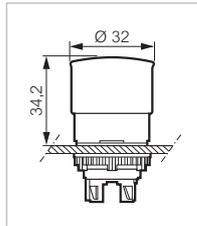
L22EL10

L22EL10

NOT-AUS \varnothing 32

Drücken-Ziehen

Bestell-Nr.



● Rot

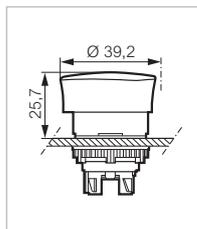
L22DL10

L22DL10

PILZTASTER \varnothing 40

Drücken-Drehen

Bestell-Nr.



● Rot
 ● Grün
 ● Gelb

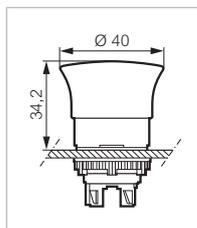
L22EM10
 L22EM20
 L22EM40

L22EM10

PILZTASTER \varnothing 40

Drücken-Ziehen

Bestell-Nr.



● Rot
 ● Grün
 ● Gelb
 ○ Weiß

L22DM10
 L22DM20
 L22DM40
 L22DM50

L22DM10

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

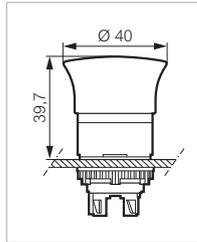
 Technische Daten (Seite 94)

► NOT-AUS EN 418/ISO 13850 RASTEND - BELEUCHTBAR

NOT-AUS \varnothing 40 EN 418/ISO 13850

Drücken-Ziehen

Bestell-Nr.



Seitliche Zustandsanzeige mittels gelbem Ring

● Rot

L22DN10

Informationen zu Not-Aus EN418/ISO 13850 (Seite 97)

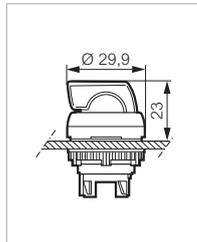
L22DN10

► DREHSCHALTER – BELEUCHTBAR

MIT KNEBEL KURZ

2 Positionen

Bestell-Nr.



Rastend – 45°

● Rot
 ● Grün
 ● Schwarz



L21KG10
L21KG20
L21KG30

Tastend – 45°

● Rot
 ● Grün
 ● Schwarz



L21KH10
L21KH20
L21KH30

Rastend – 45°

● Rot
 ● Grün
 ● Schwarz



L21KJ10
L21KJ20
L21KJ30

Tastend – 45°

● Rot
 ● Grün
 ● Schwarz



L21KK10
L21KK20
L21KK30

Rastend – 90°

● Rot
 ● Grün
 ● Schwarz



L21KL10
L21KL20
L21KL30

Rastend – 90°

● Rot
 ● Grün
 ● Schwarz



L21KM10
L21KM20
L21KM30

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► DREHSCHALTER – BELEUCHHTBAR

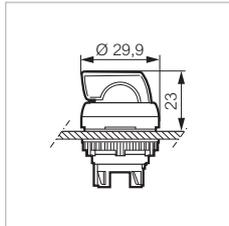
MIT KNEBEL KURZ

3 Positionen

Bestell-Nr.



L21ME10



Rastend – 45°

- Rot
- Grün
- Farblos



L21ME10
 L21ME20
 L21ME30

Links tastend – 45° - Rechts rastend

- Rot
- Grün
- Farblos



L21MF10
 L21MF20
 L21MF30

Rechts tastend – 45° - Links rastend

- Rot
- Grün
- Farblos



L21MG10
 L21MG20
 L21MG30

Tastend – 45°

- Rot
- Grün
- Farblos



L21MH10
 L21MH20
 L21MH30

Rastend – 90°

- Rot
- Grün
- Farblos



L21MJ10
 L21MJ20
 L21MJ30

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

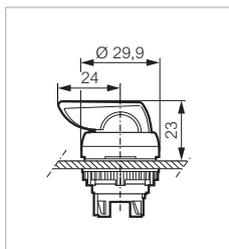
 Technische Daten (Seite 94)

► DREHSCHALTER – BELEUCHHTBAR

KNEBEL LANG

2 Positionen

Bestell-Nr.



L21KV30

Rastend – 45°

● Schwarz



L21KV30

Rastend – 45°

● Schwarz



L21KX30

Rastend – 45°

● Schwarz

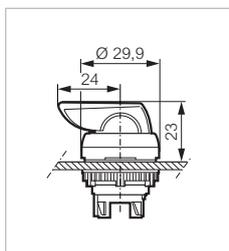


L21KY30

KNEBEL LANG

3 Positionen

Bestell-Nr.



L21ML30

Rastend – 45°

● Schwarz



L21ML30

Links tastend – 45° - Rechts rastend

● Schwarz



L21MM30

Tastend – 45°

● Schwarz



L21MN30

Rechts tastend – 45° - Links rastend

● Schwarz



L21MP30

Frontelemente \varnothing 22

IP 66
 Mit Befestigungsmutter
 Zur Kombination mit einem Adapter und Kontaktelementen (Seite 48)
 Frontring Kunststoff verchromt - schwarzer Frontring auf Anfrage (siehe Formular Seite 79)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

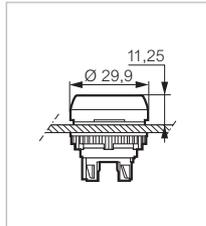
 Technische Daten (Seite 94)

► MELDELEUCHTEN

Bestell-Nr.



L20SE20



Zur Kombination mit einem Adapter und LED-Element (Seite 51)

Ohne Bezeichnung

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L20SE10
- L20SE20
- L20SE40
- L20SE50
- L20SE60

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

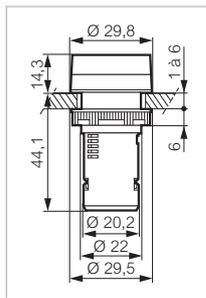
- L20SE31|_|_|
- L20SE32|_|_|
- L20SE34|_|_|
- L20SE35|_|_|
- L20SE36|_|_|

► KOMPAKT-MELDELEUCHTEN

Bestell-Nr.



L20SA40



Glühlampe BA9S (nicht mitgeliefert)
 Direkte Speisung

Ohne Bezeichnung Gerippte Linse

- Rot
- Grün
- Farblos
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L20SA10
- L20SA20
- L20SA30
- L20SA40
- L20SA50
- L20SA60

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

Glatte Linse

- Rot
- Grün
- Farblos
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L20SA31|_|_|
- L20SA32|_|_|
- L20SA33|_|_|
- L20SA34|_|_|
- L20SA35|_|_|
- L20SA36|_|_|

Meldeleuchten \varnothing 22

IP 66
 Direkte Speisung
 LED im Lieferumfang enthalten

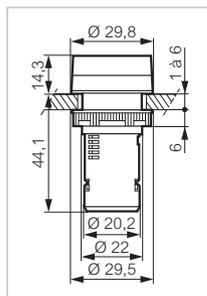
 Technische Daten (Seite 94)

► KOMPAKT-MELDELEUCHTEN

Bestell-Nr.



L20SA10M



LED BA9S
 Glatte Linse

24 V

Ohne Bezeichnung

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L20SA10L
- L20SA20L
- L20SA40L
- L20SA50L
- L20SA60L

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Rot
- Grün
- Gelb
- Farblos
- Blau

- L20SA31L□□□□
- L20SA32L□□□□
- L20SA34L□□□□
- L20SA33L□□□□
- L20SA36L□□□□

130 V

Ohne Bezeichnung

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L20SA10M
- L20SA20M
- L20SA40M
- L20SA50M
- L20SA60M

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Rot
- Grün
- Gelb
- Farblos
- Blau

- L20SA31M□□□□
- L20SA32M□□□□
- L20SA34M□□□□
- L20SA33M□□□□
- L20SA36M□□□□

230 V

Ohne Bezeichnung

- Rot
- Grün
- Gelb
- Weiß
- Blau

- L20SA10H
- L20SA20H
- L20SA40H
- L20SA50H
- L20SA60H

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Rot
- Grün
- Gelb
- Farblos
- Blau

- L20SA31H□□□□
- L20SA32H□□□□
- L20SA34H□□□□
- L20SA33H□□□□
- L20SA36H□□□□

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Kontaktelemente völlig wahlweise montierbar

auf Adaptern 1 bis 3 oder bis 5 Belegungen.

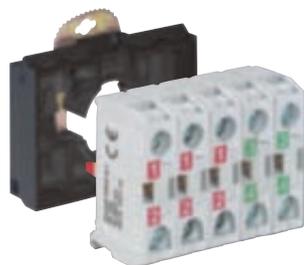
► ADAPTER

„Wahlweise Konfiguration ohne feste Montagereihenfolge...“

► 3 FACHADAPTER



► 5 FACHADAPTER



► ZWEITE REIHE OHNE ZUBEHÖR

ohne Zubehör



- Einfaches Einklinken auf Adapter
- Wirtschaftlich: Adapter für 1 Schaltelement
- Max. 6 Kontaktelemente in 2 Reihen
- Optimierte Abmessungen: reduzierte Tiefe der Kontaktelemente

► KONTAKTELEMENT

„Entwickelt im Hinblick auf Sicherheit, und hohe Lebensdauer“

► EIGENSCHAFTEN

- Schutzart IP 20
- Elektrische Isolierung
- Korrosionsbeständig



► UMWELT

- Einhaltung der Umweltschutz-RoHS-Richtlinie



- LED-Elemente: Verbindung von Lebensdauer und Wirtschaftlichkeit
- Korrosionsbeständig, auch bei Salzwassernebel...
- Nach Norm IEC 60947-5-1
- Erfüllen europäische RoHS-Richtlinie

Kontaktelemente mit Adapter

Adapter und Kontaktelemente montiert
 Zur Kombination mit Frontelement (Seite 21)
 Montage (Seite 92)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► KONTAKTELEMENTE - FÜR NICHT BELEUCHTBARE FRONTELEMENTE

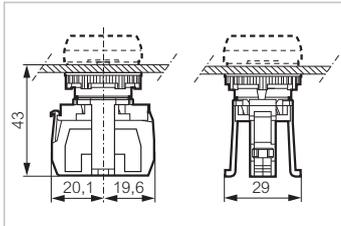
SCHRAUBANSCHLUSS

1 - Fachadapter

Bestell-Nr.



331E10



| Kontakt | Schaltbild | Belegung | |
|---------|---|----------|---------------|
| NO |  | | 331E10 |
| NC |  | | 331E01 |

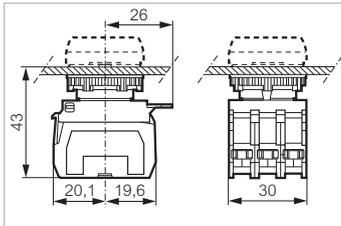
SCHRAUBANSCHLUSS

3 - Fachadapter

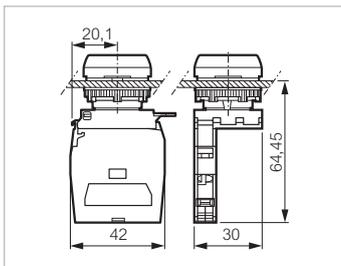
Bestell-Nr.



333E21

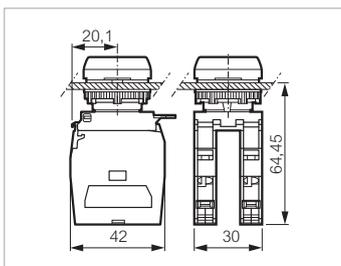


| Kontakt | Schaltbild | Belegung | |
|---------|---|---|---------------|
| NO |  | | 333E10 |
| NC | |  | 333E01 |



NO/NC

| | | | |
|---------|---|--|---------------|
| 2 NO |  |  | 333E20 |
| 2 NC |  |  | 333E02 |
| NO + NC |  |  | 333E11 |
| 3 NO |  |   | 333E30 |
| 3 NC |  |   | 333E03 |



2 NO/NC

| | | | |
|-----------|---|--|---------------|
| 2 NO + NC |  |   | 333E21 |
| NO + 2 NC |  |   | 333E12 |
| NO/NC |  | | 334E11 |
| 2 NO/NC |  |  | 334E22 |

Kontaktelemente mit Adapter

Adapter und Kontaktelemente montiert
 Zur Kombination mit Frontelement (Seite 21)
 Montage (Seite 92)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► KONTAKTELEMENTE - FÜR NICHT BELEUCHTBARE FRONTELEMENTE

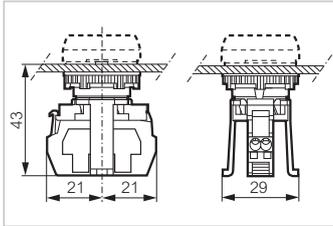
FEDERZUGKLEMMEN

1 - Fachadapter

Bestell-Nr.



331ER01



Kontakt

Schaltbild

NO



331ER10

NC



331ER01

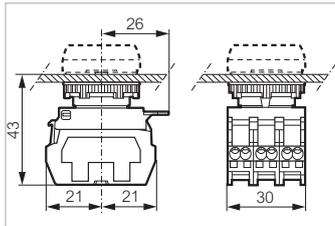
FEDERZUGKLEMMEN

3 - Fachadapter

Bestell-Nr.



333ER11



Kontakt

Schaltbild

NO



333ER10

NC



333ER01

2 NO



333ER20

2 NC



333ER02

NO+NC



333ER11

3 NO



333ER30

3 NC



333ER03

Kontaktelemente mit Adapter

Adapter und Kontaktelemente montiert
 Zur Kombination mit Frontelement (Seite 21)
 Montage (Seite 92)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► KONTAKTELEMENTE - FÜR NICHT BELEUCHTBARE FRONTELEMENTE

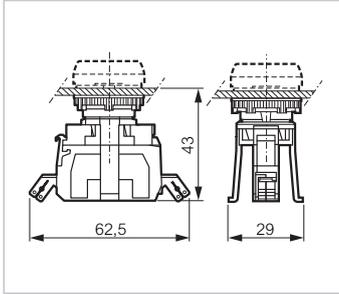
FLACHSTECKANSCHLUSS 6.3 ODER 2 X 2.8

1 - Fachadapter

Bestell-Nr.



331ED10



| Kontakt | Schaltbild | Bestell-Nr. |
|---------|---|-------------|
| NO |  | 331ED10 |
| NC |  | 331ED01 |

NO

NC

331ED10

331ED01

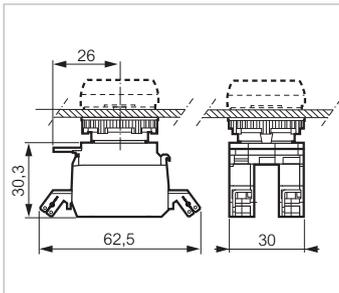
FLACHSTECKANSCHLUSS 6.3 ODER 2 X 2.8

3- Fachadapter

Bestell-Nr.



333ED11



| Kontakt | Schaltbild | Bestell-Nr. |
|---------|--|-------------|
| NO + NC |  | 333ED11 |

NO + NC

333ED11

Kontaktelemente mit Adapter

Adapter und Kontaktelemente montiert
Zur Kombination mit Frontelement (Seite 21)
Montage (Seite 92)
Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► KONTAKTELEMENTE - FÜR BELEUCHTBARE FRONTELEMENTE

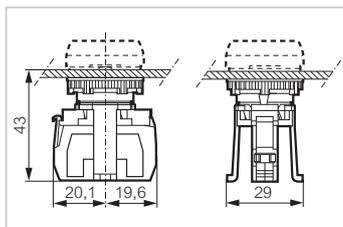
SCHRAUBANSCHLUSS

1 - Fachadapter: LED-Element

Bestell-Nr.



331EAGL



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

331EAWL
331EARL
331EAGL
331EABL
331EAYL

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

331EAWM
331EARM
331EAGM
331EABM
331EAYM

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

331EAWH
331EARH
331EAGH
331EABH
331EAYH

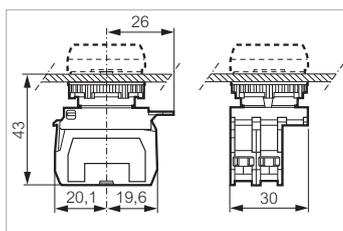
SCHRAUBANSCHLUSS

3- Fachadapter: NO + LED-Element

Bestell-Nr.



333EAWM10



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

333EAWL10
333EARL10
333EAGL10
333EABL10
333EAYL10

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

333EAWM10
333EARM10
333EAGM10
333EABM10
333EAYM10

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

333EAWH10
333EARH10
333EAGH10
333EABH10
333EAYH10

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Kontaktelemente mit Adapter

Adapter und Kontaktelemente montiert
Zur Kombination mit Frontelement (Seite 21)
Montage (Seite 92)
Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► KONTAKTELEMENTE - FÜR BELEUCHTBARE FRONTELEMENTE

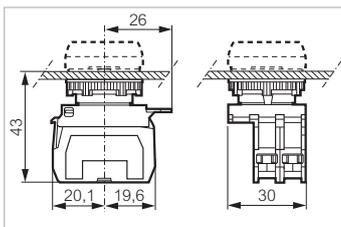
SCHRAUBANSCHLUSS

3- Fachadapter: LED-Element + NC

Bestell-Nr.

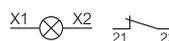


333EAWL01



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

333EAWL01
333EARL01
333EAGL01
333EABL01
333EAYL01

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

333EAWM01
333EARM01
333EAGM01
333EABM01
333EAYM01

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

333EAWH01
333EARH01
333EAGH01
333EABH01
333EAYH01

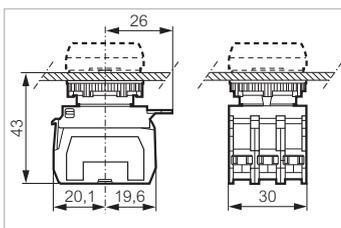
SCHRAUBANSCHLUSS

3- Fachadapter: NO + LED-Element + NO

Bestell-Nr.



333EARL20



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

333EAWL20
333EARL20
333EAGL20
333EABL20
333EAYL20

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

333EAWM20
333EARM20
333EAGM20
333EABM20
333EAYM20

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

333EAWH20
333EARH20
333EAGH20
333EABH20
333EAYH20

Kontaktelemente mit Adapter

Adapter und Kontaktelemente montiert
 Zur Kombination mit Frontelement (Seite 21)
 Montage (Seite 92)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► KONTAKTELEMENTE - FÜR BELEUCHTBARE FRONTELEMENTE

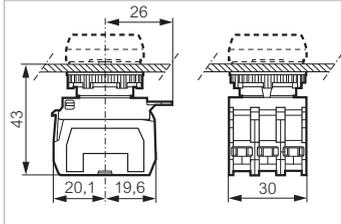
SCHRAUBANSCHLUSS

3- Fachadapter: NO + LED-Element + NC

Bestell-Nr.

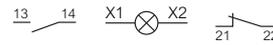


333EARL11



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333EAWL11**
- 333EARL11**
- 333EAGL11**
- 333EABL11
- 333EAYL11

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333EAWM11
- 333EARM11
- 333EAGM11
- 333EABM11
- 333EAYM11

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333EAWH11**
- 333EARH11**
- 333EAGH11**
- 333EABH11
- 333EAYH11

SCHRAUBANSCHLUSS

3- Fachadapter: NO/NC + LED-Element + NO/NC

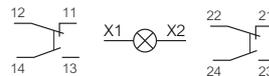
Bestell-Nr.



334EARL22

LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 334EAWL22**
- 334EARL22**
- 334EAGL22**
- 334EABL22**
- 334EAYL22**

130 V

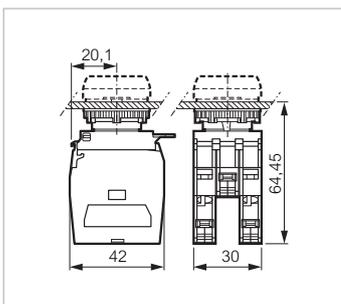
- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 334EAWM22**
- 334EARM22**
- 334EAGM22**
- 334EABM22**
- 334EAYM22**

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 334EAWH22**
- 334EARH22**
- 334EAGH22**
- 334EABH22**
- 334EAYH22**



Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Kontaktelemente mit Adapter

Adapter und Kontaktelemente montiert
 Zur Kombination mit Frontelement (Seite 21)
 Montage (Seite 92)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► KONTAKTELEMENTE - FÜR BELEUCHTBARE FRONTELEMENTE

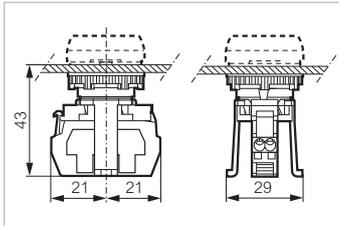
FEDERZUGKLEMMEN

1 - Fachadapter: LED-Element

Bestell-Nr.



331ERAGH



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

331ERAWL
331ERARL
331ERAGL
331ERABL
331ERAYL

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

331ERAWM
331ERARM
331ERAGM
331ERABM
331ERAYM

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

331ERAWH
331ERARH
331ERAGH
331ERABH
331ERAYH

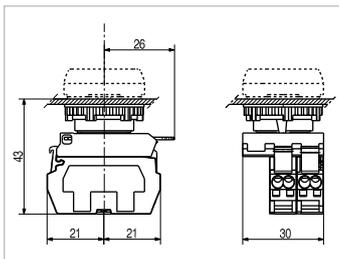
FEDERZUGKLEMMEN

3- Fachadapter: NO + LED-Element

Bestell-Nr.

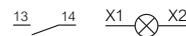


333ERAGL10



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

333ERAWL10
333ERARL10
333ERAGL10
333ERABL10
333ERAYL10

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

333ERAWM10
333ERARM10
333ERAGM10
333ERABM10
333ERAYM10

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

333ERAWH10
333ERARH10
333ERAGH10
333ERABH10
333ERAYH10

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Kontaktelemente mit Adapter

Adapter und Kontaktelemente montiert
 Zur Kombination mit Frontelement (Seite 21)
 Montage (Seite 92)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► KONTAKTELEMENTE - FÜR BELEUCHTBARE FRONTELEMENTE

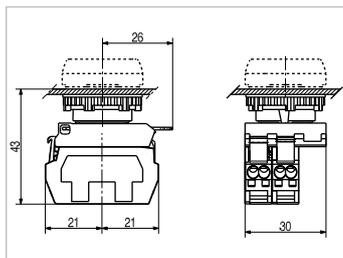
FEDERZUGKLEMMEN

3- Fachadapter: LED-Element + NC

Bestell-Nr.

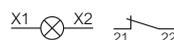


333ERAGH01



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333ERAWL01
- 333ERARL01
- 333ERAGL01
- 333ERABL01
- 333ERAYL01

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333ERAWM01
- 333ERARM01
- 333ERAGM01
- 333ERABM01
- 333ERAYM01

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333ERAWH01
- 333ERARH01
- 333ERAGH01
- 333ERABH01
- 333ERAYH01

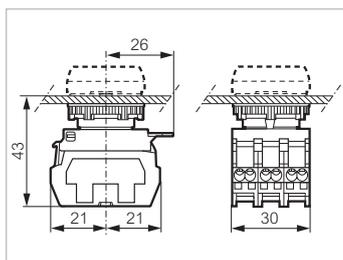
FEDERZUGKLEMMEN

3- Fachadapter: NO + LED-Element + NC

Bestell-Nr.

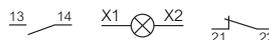


333ERAGH11



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333ERAWL11
- 333ERARL11
- 333ERAGL11
- 333ERABL11
- 333ERAYL11

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333ERAWM11
- 333ERARM11
- 333ERAGM11
- 333ERABM11
- 333ERAYM11

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333ERAWH11
- 333ERARH11
- 333ERAGH11
- 333ERABH11
- 333ERAYH11

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Kontaktelemente mit Adapter

Adapter und Kontaktelemente montiert
 Zur Kombination mit Frontelement (Seite 21)
 Montage (Seite 92)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► KONTAKTELEMENTE - FÜR BELEUCHTBARE FRONTELEMENTE

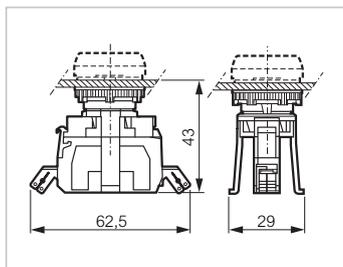
FLACHSTECKANSCHLUSS 6.3 ODER 2 X 2.8

1 - Fachadapter: LED-Element

Bestell-Nr.



331EDARL



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 331EDAWL
- 331EDARL
- 331EDAGL
- 331EDABL
- 331EDAYL

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 331EDAWM
- 331EDARM
- 331EDAGM
- 331EDABM
- 331EDAYM

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 331EDAWH
- 331EDARH
- 331EDAGH
- 331EDABH
- 331EDAYH

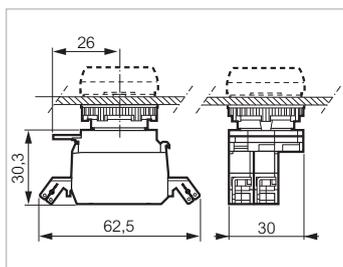
FLACHSTECKANSCHLUSS 6.3 ODER 2 X 2.8

3- Fachadapter: NO + LED-Element

Bestell-Nr.

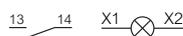


333EDARL10



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333EDAWL10
- 333EDARL10
- 333EDAGL10
- 333EDABL10
- 333EDAYL10

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333EDAWM10
- 333EDARM10
- 333EDAGM10
- 333EDABM10
- 333EDAYM10

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333EDAWH10
- 333EDARH10
- 333EDAGH10
- 333EDABH10
- 333EDAYH10

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Kontaktelemente mit Adapter

Adapter und Kontaktelemente montiert
 Zur Kombination mit Frontelement (Seite 21)
 Montage (Seite 92)
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► KONTAKTELEMENTE - FÜR BELEUCHTBARE FRONTELEMENTE

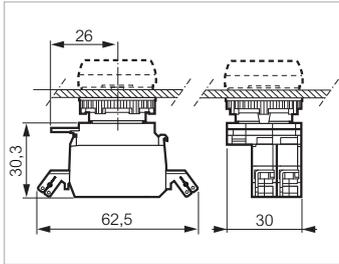
FLACHSTECKANSCHLUSS 6.3 ODER 2 X 2.8

3- Fachadapter: LED-Element + NC

Bestell-Nr.

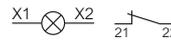


333EDARM01



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333EDAWL01
- 333EDARL01
- 333EDAGL01
- 333EDABL01
- 333EDAYL01

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333EDAWM01
- 333EDARM01
- 333EDAGM01
- 333EDABM01
- 333EDAYM01

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333EDAWH01
- 333EDARH01
- 333EDAGH01
- 333EDABH01
- 333EDAYH01

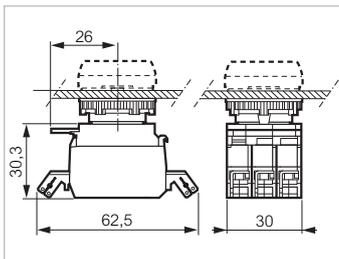
FLACHSTECKANSCHLUSS 6.3 ODER 2 X 2.8

3- Fachadapter: NO + LED-Element + NC

Bestell-Nr.

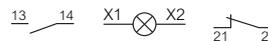


333EDARL11



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333EDAWL11
- 333EDARL11
- 333EDAGL11
- 333EDABL11
- 333EDAYL11

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333EDAWM11
- 333EDARM11
- 333EDAGM11
- 333EDABM11
- 333EDAYM11

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 333EDAWH11
- 333EDARH11
- 333EDAGH11
- 333EDABH11
- 333EDAYH11

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Kontaktelemente

Zur Kombination mit einem 1, 3 und 5 Fachadapter (Seite 65)



Technische Daten (Seite 94)

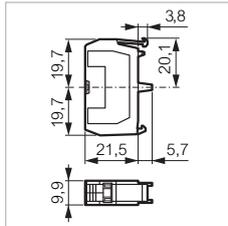
► KONTAKTELEMENTE

SCHRAUBANSCHLUSS

Bestell-Nr.



33E10



Kontakt

Schaltbild

NO



33E10

NC



33E01

NO/NC



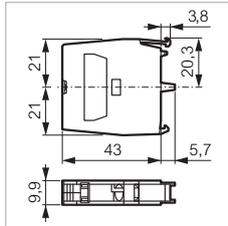
33E11

Vergoldete Kontakte

für niedrige Schaltlasten (A und V)



33E11



NO



33E10Y7

NC



33E01Y7

Kontakt mit Spätöffnung

NC



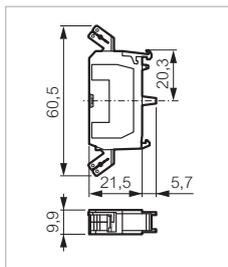
33E01C

FLACHSTECKANSCHLUSS 6.3 ODER 2 X 2.8

Bestell-Nr.



33D01



Kontakt

Schaltbild

NO



33D10

NC



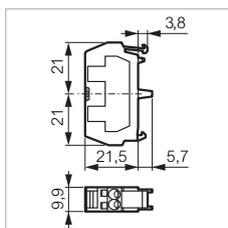
33D01

FEDERZUGKLEMMEN

Bestell-Nr.



33R01



Kontakt

Schaltbild

NO



33R10

NC



33R01

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Kontaktelemente

Zur Kombination mit einem 1, 3 und 5 Fachadapter (Seite 65)



Technische Daten (Seite 94)

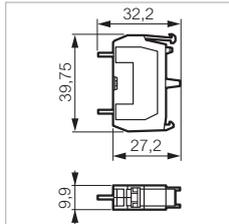
► KONTAKTELEMENTE

FÜR PRINTANSCHLUSS

Bestell-Nr.



33P10



Kontakt

Schaltbild

NO



33P10

NC



33P01

Vergoldete Kontakte

für niedrige Schaltlasten (A und V)

NO



33P10Y7

NC



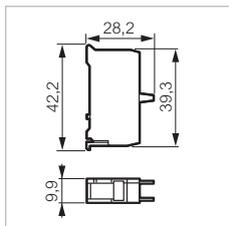
33P01Y7

FÜR GEHÄUSE

Bestell-Nr.



33S01



Für Leergehäuse (Seite 86)

Bodenbefestigung mit Schraubanschluss

Kontakt

Schaltbild

NO



33S10

NC



33S01

Kontaktelemente

Zur Kombination mit einem 1, 3 und 5 Fachadapter (Seite 65)



Technische Daten (Seite 94)

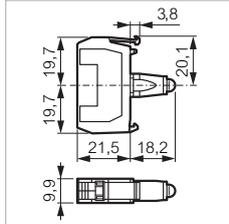
LED-ELEMENTE

SCHRAUBANSCHLUSS

Bestell-Nr.



33EARL



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 33EAWL
- 33EARL
- 33EAGL
- 33EABL
- 33EAYL

48 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 33EAWL4
- 33EARL4
- 33EAGL4
- 33EABL4
- 33EAYL4

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 33EAWM
- 33EARM
- 33EAGM
- 33EABM
- 33EAYM

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 33RAWH
- 33EARH
- 33EAGH
- 33EABH
- 33EAYH

Kontaktelemente

Zur Kombination mit einem 1, 3 und 5 Fachadapter (Seite 65)



Technische Daten (Seite 94)

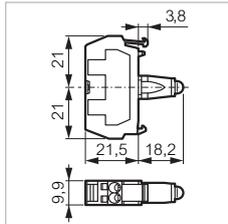
LED-ELEMENTE

FEDERZUGKLEMMEN

Bestell-Nr.



33RAGH



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 33RAWL**
- 33RARL**
- 33RAGL**
- 33RABL**
- 33RAYL**

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 33RAWM**
- 33RARM**
- 33RAGM**
- 33RABM**
- 33RAYM**

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

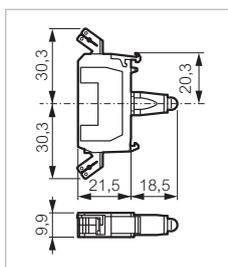
- 33RAWH**
- 33RARH**
- 33RAGH**
- 33RABH**
- 33RAYH**

FLACHSTECKANSCHLUSS

Bestell-Nr.



33DARL



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 33DAWL**
- 33DARL**
- 33DAGL**
- 33DABL**
- 33DAYL**

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 33DAWM**
- 33DARM**
- 33DAGM**
- 33DABM**
- 33DAYM**

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 33DAWH**
- 33DARH**
- 33DAGH**
- 33DABH**
- 33DAYH**

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Kontaktelemente

Zur Kombination mit einem 1, 3 und 5 Fachadapter (Seite 65)

 Technische Daten (Seite 94)

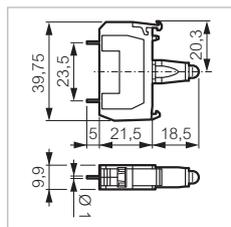
▶ LED-ELEMENTE

FÜR PRINTANSCHLUSS

Bestell-Nr.



33PAWL



LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

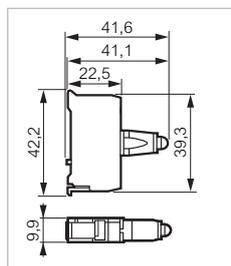
- 33PAWL**
- 33PARL**
- 33PAGL**
- 33PABL**
- 33PAYL**

FÜR GEHÄUSE

Bestell-Nr.



33SAGH



Für Leergehäuse (Seite 86)
Bodenbefestigung mit Schraubanschluss

LED

Schaltbild



24 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 33SAWL**
- 33SARL**
- 33SAGL**
- 33SABL**
- 33SAYL**

130 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 33SAWM**
- 33SARM**
- 33SAGM**
- 33SABM**
- 33SAYM**

230 V

- Weiß
- Rot
- Grün
- Blau
- Gelb

- 33SAWH**
- 33SARH**
- 33SAGH**
- 33SABH**
- 33SAYH**

Kontaktelemente

Zur Kombination mit einem 1, 3 und 5 Fachadapter (Seite 65)



Technische Daten (Seite 94)

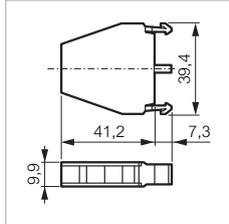
► SPEZIELLE KONTAKTELEMENTE

FÜR JOYSTICKS (SCHRAUBANSCHLUSS)

Bestell-Nr.



LM11



Joysticks (Seite 36)

Kontakt **Schaltbild**

NO-NC



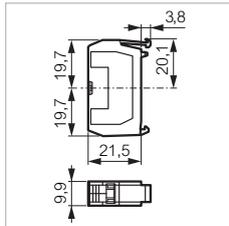
LM11

LAMPENTESTELEMENTE (SCHRAUBANSCHLUSS)

Bestell-Nr.



33ET



Für 24 und 48 V

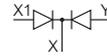
Schaltbild

1 Diode



33ET

2 Dioden



33ETT

Für 130 und 230 V (siehe Formular Seite 79)

TRAFEOLEMENTE (SCHRAUBANSCHLUSS)

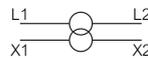
Bestell-Nr.



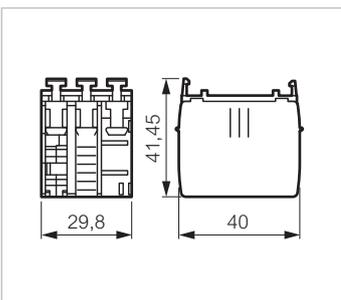
33EHC

Schaltbild

230/24 V
400/24V



33EHC
33ELC



Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Kontaktelemente

Zur Kombination mit einem 1, 3 und 5 Fachadapter (Seite 65)



Technische Daten (Seite 94)

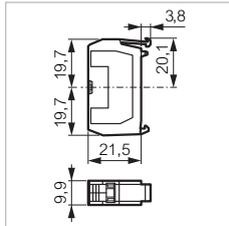
► SPEZIELLE KONTAKTELEMENTE

FILTERELEMENT (SCHRAUBANSCHLUSS)

Bestell-Nr.



33EFH



Spannungsbegrenzer für LED-Element
Mit dem LED-Element parallel schalten

Schaltbild

130 V
230 V



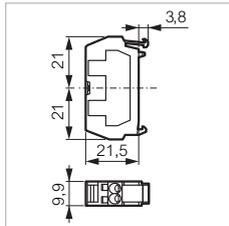
33EFM
33EFH

FILTERELEMENT (FEDERZUGKLEMME)

Bestell-Nr.



33RFH



Spannungsbegrenzer für LED-Element
Mit dem LED-Element parallel schalten

Schaltbild

130 V
230 V



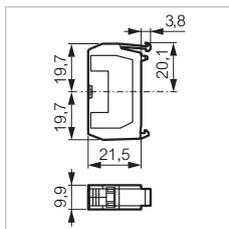
33RFM
33RFH

VERBINDUNGSELEMENT (SCHRAUBANSCHLUSS)

Bestell-Nr.



33EY



2 zusammengeschaltete Klemmen

Schaltbild



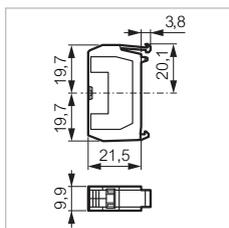
33EY

LEERELEMENT

Bestell-Nr.



33EX



Für leere Stellen auf 3- bzw. 5-stelligen Geräten

33EX

Zubehör

 Technische Daten (Seite 94)

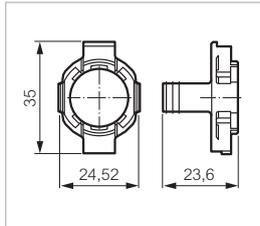
▶ ADAPTER

ADAPTER

Bestell-Nr.



331E

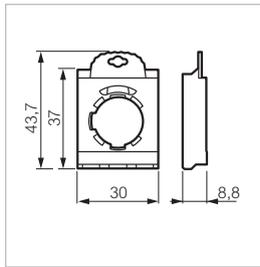


1 - Fachadapter
für $\varnothing 22$ und $\varnothing 30$ mm

331E



333E

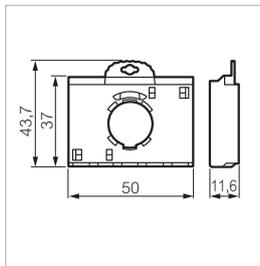


3 - Fachadapter
für $\varnothing 22$ und $\varnothing 30$ mm

333E



335E



5 - Fachadapter
für $\varnothing 22$

335E

▶ RUNDE BEZEICHNUNGSSCHILDER

FÜR NOT-AUS TASTER

Bestell-Nr.



LWE16300

Gelber Hintergrund, schwarze Bezeichnung

$\varnothing 60$
ARRET D'URGENCE
NOT-AUS
EMERGENCY STOP

LWE16100
LWE16200
LWE16300

$\varnothing 80$
ARRET D'URGENCE
NOT-AUS
EMERGENCY STOP

LWE00100
LWE00200
LWE00300

Andere Sprachen (Formular Seite 79)

Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Zubehör ø 22

 Technische Daten (Seite 94)

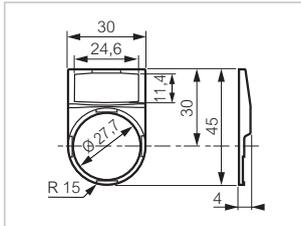
► SCHILDTRÄGER MIT EINLEGESCHILD

Standard Modell - 30 x 45 mm

Bestell-Nr.



LWP31



Runde Form
Schildträger (schwarz) mit Einlegeschild (leer), nicht montiert
max. 2 Zeilen, 13 Zeichen pro Zeile

Ohne Bezeichnung

- Weiß
- Rot
- Alu
- Schwarz

LWP35
LWP31
LWP39
LWP33

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Weiß
- Rot
- Alu
- Schwarz

LWP35□□□□
LWP31□□□□
LWP39□□□□
LWP33□□□□

Transparenter Schutz für Einlegeschilder (Papier oder anderes Material)

- Transparent

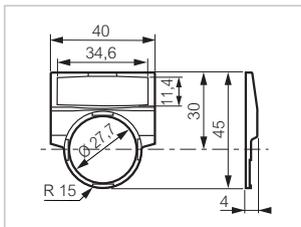
LWP37

Großes Modell - 40 x 45 mm

Bestell-Nr.



LWG33



Runde Form
Schildträger (schwarz) mit Einlegeschild (leer), nicht montiert
max. 2 Zeilen, 18 Zeichen pro Zeile

Ohne Bezeichnung

- Weiß
- Rot
- Alu
- Schwarz

LWG35
LWG31
LWG39
LWG33

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Weiß
- Rot
- Alu
- Schwarz

LWG35□□□□
LWG31□□□□
LWG39□□□□
LWG33□□□□

Transparenter Schutz für Einlegeschilder (Papier oder anderes Material)

- Transparent

LWG37

Zubehör ø 22

 Technische Daten (Seite 94)

► EINLEGESCHILDER

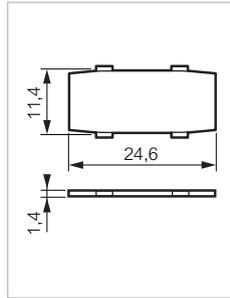
FÜR BEZEICHNUNG



LIA5



LIA1



Standard Modell

max. 2 Zeilen
13 Zeichen pro Zeile
Für runde und quadratische Schildträger Bestell-Nr. LWP3, LWP4 und LWP2 (Seite 69)

Ohne Bezeichnung

- Weiß
- Rot
- Alu
- Schwarz

Bestell-Nr.

LIA5

LIA1

LIA9

LIA3

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Weiß - schwarze Bezeichnung
- Rot - weiße Bezeichnung
- Alu - schwarze Bezeichnung
- Schwarz - weiße Bezeichnung

LIA5□□□□

LIA1□□□□

LIA9□□□□

LIA3□□□□

Transparenter Schutz für Einlegeschilder (Papier oder anderes Material)

- Transparent

LIA7

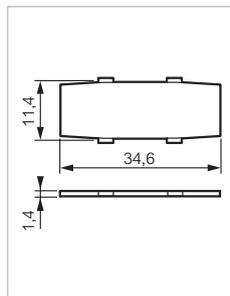
FÜR BEZEICHNUNG



LIB9



LIB3



Großes Modell

max. 2 Zeilen
18 Zeichen pro Zeile
Für runde Schildträger Bestell-Nr. LWG3 (Seite 69)

Ohne Bezeichnung

- Weiß
- Rot
- Alu
- Schwarz

LIB5

LIB1

LIB9

LIB3

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Weiß - schwarze Bezeichnung
- Rot - weiße Bezeichnung
- Alu - schwarze Bezeichnung
- Schwarz - weiße Bezeichnung

LIB5

LIB1

LIB9

LIB3

Transparenter Schutz für Einlegeschilder (Papier oder anderes Material)

- Transparent

LIB7

Zubehör ø 22

 Technische Daten (Seite 94)

▶ EINLEGESCHILDER

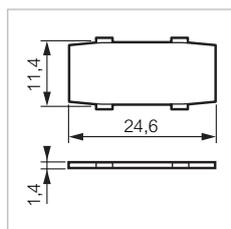
MIT BEZEICHNUNG

Kleines Modell

Bestell-Nr.



LIA9081



Alu-Einlegeschild, schwarze Bezeichnung
Für runde und quadratische Schildträger Bestell-Nr. LWP3, LWP4
und LWP2 (Seite 69)

Mit Standardbezeichnung

| | |
|-------------|---------|
| O-I | LIA9081 |
| I-II | LIA9082 |
| I-O-II | LIA9091 |
| MANU-O-AUTO | LIA9191 |
| HAND-O-AUTO | LIA9291 |
| START | LIA9301 |
| ON | LIA9303 |
| OFF | LIA9304 |
| RESET | LIA9315 |
| RUN | LIA9327 |
| HAND-AUTO | LIA9383 |

Für Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)

Symbolcode an Bestellnummer anhängen LIA9□□□

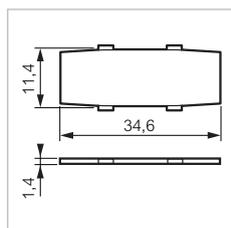
MIT BEZEICHNUNG

Großes Modell

Bestell-Nr.



LIB9382



Alu-Einlegeschild, schwarze Bezeichnung
Für runde Schildträger Bestell-Nr. LWG3 (Seite 69)

| | |
|-----------|---------|
| OFF-ON | LIB9382 |
| O-I-START | LIB9093 |

Zubehör ø 22

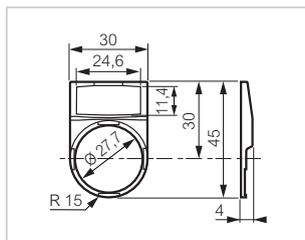
 Technische Daten (Seite 94)

► SCHILDTRÄGER, OHNE EINLEGESCHILD

RUND **Standard Modell** **Bestell-Nr.**



LWP3



Für Einlegeschilder LIA5, LIA1, LIA 9, LIA 3 (Seite 67, 68)

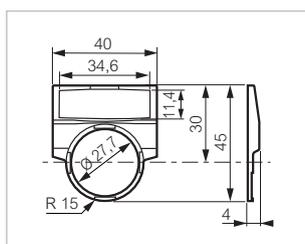
- Schwarz

LWP3

RUND **Großes Modell** **Bestell-Nr.**



LWG3



Für Einlegeschilder LIB5, LIB1, LIB 9, LIB 3 (Seite 67, 68)

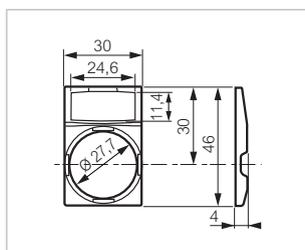
- Schwarz

LWG3

QUADRATISCH **Standard Modell** **Bestell-Nr.**



LWP4



Für Einlegeschilder LIA5, LIA1, LIA 9, LIA 3 (Seite 67, 68)

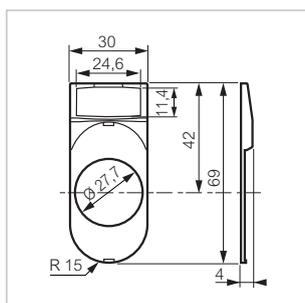
- Schwarz

LWP4

FÜR DOPPEL- UND DREIFACHDRUCKTASTER **Standard Modell** **Bestell-Nr.**



LWP2



Für Einlegeschilder LIA5, LIA1, LIA 9, LIA 3 (Seite 67, 68)

- Schwarz

LWP2

Bezeichnungen

Für Bezeichnung Code an Bestellnummer anhängen

► GENORMTE TEXTE

SYMBOLE

Code

Für Drehschalter

| | |
|-----------|-----|
| O-I | 081 |
| I-II | 082 |
| I-O-II | 091 |
| I-II-III | 092 |
| O-I-START | 093 |
| O-I-II | 094 |

ENGLISCH

Code

Für Frontelemente (ausser Drehschalter)

| | |
|----------|-----|
| CLOSE | 314 |
| DOWN | 336 |
| FAST | 310 |
| FORWARD | 305 |
| INCH | 329 |
| JOG | 328 |
| LEFT | 311 |
| LOWER | 308 |
| OFF | 304 |
| ON | 303 |
| OPEN | 313 |
| POWER-ON | 330 |
| RAISE | 307 |
| RESET | 315 |
| REVERSE | 306 |
| RIGHT | 312 |
| RUN | 327 |
| SLOW | 309 |
| START | 301 |
| STOP | 302 |
| UP | 335 |

Einlegeschilder für Drehschalter

| | |
|------------------|-----|
| FORW.-OFF-REV. | 392 |
| HAND-AUTO | 383 |
| HAND-OFF-AUTO | 391 |
| LOCAL-OFF-REMOTE | 393 |
| OFF-ON | 382 |
| STOP-START | 381 |

Bezeichnungen

Für Bezeichnung Code an Bestellnummer anhängen

▶ GENORMTE TEXTE

DEUTSCH

Code

Für Frontelemente, Meldeleuchten und Einlegeschilder

| | |
|------------|-----|
| AB | 208 |
| AUF | 207 |
| AUS | 204 |
| BETRIEB | 224 |
| BREMSEN | 225 |
| EIN | 203 |
| EINRICHTEN | 223 |
| FEINHEBEN | 221 |
| FEINSENKEN | 222 |
| HALT | 202 |
| HEBEN | 219 |
| LANGSAM | 209 |
| LINKS | 211 |
| RECHTS | 212 |
| RÜCKWÄRTS | 206 |
| SENKEN | 220 |
| SCHNELL | 210 |
| VORWÄRTS | 205 |
| VORRÜCKEN | 226 |
| ZU | 214 |

Für Frontelemente, Meldeleuchten und Einlegeschilder

| | |
|--------------|-----|
| AUS-EIN | 281 |
| HAND-AUTO | 283 |
| HAND-O-AUTO | 291 |
| ZURÜCK-O-VOR | 292 |

FRANZÖSISCH

Code

Für Frontelemente, Meldeleuchten und Einlegeschilder

| | |
|---------------|-----|
| ALARME | 133 |
| ARRÊT | 102 |
| ARRÊT GÉNÉRAL | 116 |
| ARRIÈRE | 106 |
| AVANT | 105 |
| DÉCLENCHEMENT | 131 |
| DÉFAUT | 132 |
| DESCENTE | 108 |
| DROITE | 112 |
| EN SERVICE | 103 |
| FERMETURE | 114 |
| GAUCHE | 111 |
| HORS SERVICE | 104 |
| KLAXON | 118 |
| LENT | 109 |
| MARCHE | 101 |
| MONTÉE | 107 |
| OUVERTURE | 113 |
| RÉARMEMENT | 115 |
| SOUS TENSION | 117 |
| VITE | 110 |

Für Frontelemente, Meldeleuchten und Einlegeschilder

| | |
|-------------------|-----|
| ARRÊT-MARCHE | 181 |
| AVANT -O- ARRIÈRE | 192 |
| C.P.C.-NORMAL | 184 |
| HORS-EN | 182 |
| MANU-AUTO | 183 |
| MANU -O- AUTO | 191 |

Symbole

Für Bezeichnung Code an Bestellnummer anhängen

▶ ISO/DIN-SYMBOLE

| Bezeichnung | Symbol | Code |
|---|---|------|
| Durchlaufende geradlinige Bewegung ISO 1 |  | A01 |
| Wechselnde geradlinige Bewegung ISO 5 |  | A05 |
| Durchlaufende Bewegung Rotation nach rechts ISO 7A - DIN 100 |  | A07 |
| Durchlaufende Bewegung Rotation nach links ISO 7B |  | B07 |
| Vorschub ISO 16 |  | A16 |
| Werterhöhung ISO 28 |  | A28 |
| Wertverringerung ISO 29 |  | A29 |
| Regelung ISO 62 |  | A62 |
| Spannen, klemmen, drücken ISO 63A |  | A63 |
| Spannen, klemmen, drücken ISO 63B |  | B63 |
| Lösen, entspannen ISO 64A |  | A64 |
| Lösen, entspannen ISO 64B |  | B64 |
| Bremsen ISO 65 |  | A65 |
| Bremse lösen ISO 66 |  | A66 |
| Automatischer Zyklus (oder halbautomatisch) ISO 67 |  | A67 |
| Handsteuerung ISO 68 |  | A68 |
| Einschalten "EIN" ISO 69 |  | A69 |
| Ausschalten "AUS" ISO 70 |  | A70 |
| Einschalten und Ausschalten ISO 71 |  | A71 |
| Einschalten (manueller Impuls) ISO 72 |  | A72 |
| Einkuppeln ISO 74 - DIN 46 |  | A74 |

Symbole

Für Bezeichnung Code an Bestellnummer anhängen

▶ ISO/DIN-SYMBOLS

| Bezeichnung | Symbol | Code |
|--|---|------|
| Auskuppeln ISO 75 - DIN 45 |  | A75 |
| Achtung Spannung ISO 92 - DIN 131 |  | A92 |
| Hauptschalter ISO 94 |  | A94 |
| Spritzen Schmiermittel ISO 101 |  | C01 |
| Maschinen-Beleuchtung ISO 102 - DIN 139 |  | C02 |
| Schmierung ISO 107 - DIN 175 |  | C07 |
| Blasen ISO 108 - DIN 263 |  | C08 |
| Ansaugen ISO 109 - DIN 264 |  | C09 |
| Warnton DIN 155 |  | D01 |

▶ ANDERE SYMBOLE

| Symbol | Code |
|---|------|
|  | B01 |
|  | E01 |
|  | F01 |
|  | B62 |
|  | E62 |
|  | F62 |
|  | 003 |
|  | 004 |
|  | 005 |

Zubehör ø 22

 Technische Daten (Seite 94)

► TASTENPLATTEN

NICHT BELEUCHTBAR

Bestell-Nr.



LT05

Für Taster Bestell-Nr. L21AA00 (Seite 21)

Ohne Bezeichnung

- Rot LT01
- Grün LT02
- Schwarz LT03
- Gelb LT04
- Weiß LT05
- Blau LT06



LT21302

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)
Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Rot LT21□□□□
- Grün LT22□□□□
- Schwarz LT23□□□□
- Gelb LT24□□□□
- Weiß LT25□□□□
- Blau LT26□□□□

BELEUCHTBAR

Bestell-Nr.



LT20

Für Taster Bestell-Nr. L21AH00 (Seite 37)

Ohne Bezeichnung

- Rot LT10
- Grün LT20
- Gelb LT40
- Weiß LT50
- Blau LT60



LT34308

Mit Bezeichnung nach Kundenwunsch (Seite 70)
Symbolcode an Bestellnummer anhängen

- Rot LT31□□□□
- Grün LT32□□□□
- Gelb LT34□□□□
- Weiß LT35□□□□
- Blau LT36□□□□

Zubehör ø 22

 Technische Daten (Seite 94)

► DICHTUNGSHAUBEN - FÜR SCHUTZART IP 67

FÜR DRUCKTASTER HOCH

Bestell-Nr.



LWA0203

Für Verwendung auf Impulstastern oder rastenden Tastern

○ Transparent

LWA0228

Für Verwendung auf nicht beleuchtbaren Impulstastern

● Undurchsichtig rot

LWA0203

● Undurchsichtig grün

LWA0204

● Undurchsichtig schwarz

LWA0205

FÜR DRUCKTASTER FLACH



LWA0253

Für Verwendung auf Impulstastern oder rastenden Tastern

○ Transparent

LWA0255

Für Verwendung auf nicht beleuchtbaren Impulstastern

● Undurchsichtig rot

LWA0251

● Undurchsichtig grün

LWA0252

● Undurchsichtig schwarz

LWA0253

DOPPELDRUCKTASTER

Bestell-Nr.



LWA0223

Für Doppeldrucktaster flach-hoch und Dreifachdrucktaster

○ Transparent

LWA0223

Zubehör ø 22

 Technische Daten (Seite 94)

► VERSCHIEDENES

SCHUTZKRAGEN

Bestell-Nr.



LWA0225

Für Taster und Not-Aus Taster, tastend (max. ø 40)

- Grau

LWA0225

SCHUTZKRAGEN ABSCHLIEßBAR

Bestell-Nr.



LWA0240

Für Not-Aus Taster rastend

- Gelb

40 mm

LWA0240

QUADRATISCHER FRONTRAHMEN

Bestell-Nr.



LWA0230

Ermöglicht Umwandlung von Taster oder runder Meldeleuchte in quadratische Form

- Schwarz

LWA0230

N/PE-KLEMME

Bestell-Nr.



LWA0216

Für Gehäuse
Bodenbefestigung

LWA0216

Zubehör ø 22

 Technische Daten (Seite 94)

► VERSCHIEDENES

NEONLAMPEN

Bestell-Nr.



LWDN230

Nur für Kompakt-Meldeleuchten mit direkter Speisung (Seite 4)
Sockel BA9S (siehe Seite 45)

Neon 230 V
Für rote, gelbe, weiße Meldeleuchte

LWDN230

LAMPENZIEHER

Bestell-Nr.



LWA0201

Für Lampe BA9S

LWA0201

VERDREHSCHUTZPLATTE

Bestell-Nr.



LWA0237

Für Drehschalter

LWA0237

BLINDVERSCHLUSS

Bestell-Nr.



LWA0229

- Schwarz
- Grau

LWA0229
LWA0215

Zubehör ø 22

 Technische Daten (Seite 94)

► VERSCHIEDENES

MONTAGESCHLÜSSEL

Bestell-Nr.



Für Befestigungsmutter ø 22

LWA0234

LWA0234

REDUZIERRING ø 30/22

Bestell-Nr.



Zur Montage Frontelemente ø 22 in Loch ø 30,5 mm

● Grau

LWA0219

● Gelb

LWA0220

LWA0219

DIN-SCHIENENADAPTER

Bestell-Nr.



Für Meldeleuchten, Impulstaster und Drehschalter

LWA0238

LWA0238

ABSCHLIEßBARE HAUBE

Bestell-Nr.



Für Impulsdrucktaster

LWA0226

LWA0226

Gehäuse Schutzart IP 66

Viele Varianten



Komplettgehäuse mit
1 Frontelement
(Not-Aus)



Komplettgehäuse mit 3
Frontelementen

► VORTEILE

“Die Gehäuse sind an viele Anforderungen anpassbar”

- Mehrfachnutzung: Not-Aus Taster, Meldeleuchten, Drucktaster, usw.
- Leergehäuse: bis zu 3 Kontaktelementen pro Funktion
- Innovatives Design

► **BESTÜCKUNG UND BESCHRIFTUNG**

nach Kundenwunsch



Leergehäuse
1, 2, 3, 4, 5 Einbaustellen



Siehe Seite 90



Gehäuse ø 22

IP 66
 Kontakte: Bodenbefestigung mit Schraubanschluss
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

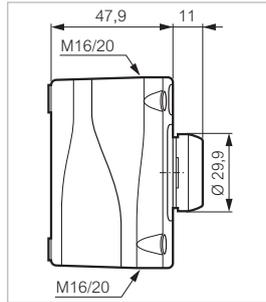
► GEHÄUSE MIT 1 TASTER - NICHT BELEUCHTBAR

TASTEND - FLACH

Bestell-Nr.



LBX10110



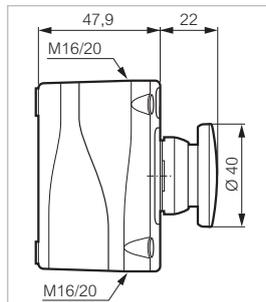
| | Kontakt | | Bezeichnung | |
|--------|---------|---|---|-----------------|
| ● Grün | NO |  |  | LBX10110 |
| ● Rot | NC |  |  | LBX10610 |

NOT-AUS TASTER ø 40, TASTEND

Bestell-Nr.



LBX10210



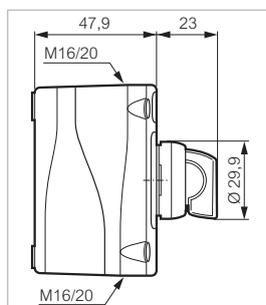
| | Kontakt | | Bezeichnung | |
|-------|---------|---|---|-----------------|
| ● Rot | NC |  |  | LBX10210 |

DREHSCHALTER MIT KNEBEL KURZ

Bestell-Nr.



LBX12510



| | Kontakt | | Bezeichnung | |
|--|---------|---|---|-----------------|
| 2 Schaltstellungen 45° ● Schwarz | NO |  |  | LBX12510 |

Gehäuse ø 22

IP66
 Kontakte: Bodenbefestigung mit Schraubanschluss
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

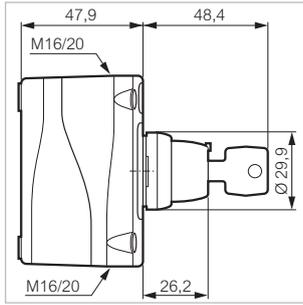
► GEHÄUSE MIT 1 TASTER (FORTSETZUNG)

DREHSCHALTER MIT SCHLÜSSEL

Bestell-Nr.



LBX12610



Kontakt

Bezeichnung

Lieferung mit 2 Schlüsseln Nr. 455
 2 Schaltstellungen
 Schlüssel abziehbar in Stellung 0-1
 45°

● Schwarz NO 

○
|

LBX12610

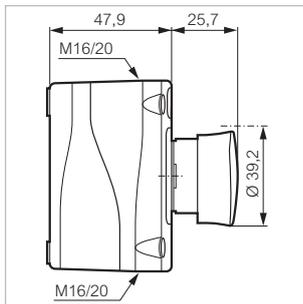
NOT-AUS TASTER ø 40 - RASTEND

Drehentriegelung

Bestell-Nr.



LBX10510



Kontakt

Bezeichnung

● Rot NC 
 ● Rot NC 
 ● Rot NC 

ARRET D'URGENCE
 NOT-AUS
 EMERGENCY STOP

LBX10310
LBX10410
LBX10510

Kontaktelmente frontbefestigt (Formular Seite 90)

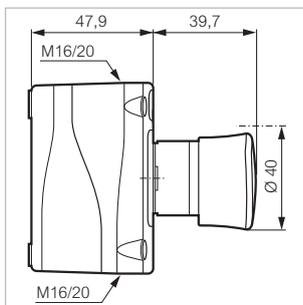
NOT-AUS TASTER ø 40 EN 418/ISO 13850 - RASTEND

Drehentriegelung

Bestell-Nr.



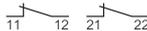
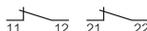
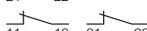
LBX17201



Überlistungssicher nach IEC 60947-5-5 /EN 418/ISO 13850

Kontakt

Bezeichnung

● Rot NC 
 ● Rot 2 NC 
 ● Rot NC 
 ● Rot 2 NC 
 ● Rot NC 
 ● Rot 2 N 

ARRET D'URGENCE
 ARRET D'URGENCE
 NOT- AUS
 NOT- AUS
 EMERGENCY STOP
 EMERGENCY STOP

LBX17101
 LBX17102
 LBX17201
 LBX17202
LBX17301
LBX17302

Kontaktelmente frontbefestigt (Formular Seite 90)

Gehäuse Ø 22

IP 66
 Kontakte: Bodenbefestigung mit Schraubanschluss
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

► GEHÄUSE MIT 1 TASTER (FORTSETZUNG)

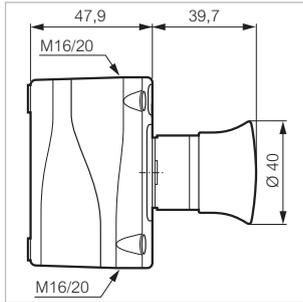
NOT-AUS TASTER Ø 40 EN 418/ISO 13850 - RASTEND

Zugentriegelung

Bestell-Nr.



LBX15101



Überlistungssicher nach IEC 60947-5-5 /EN 418/ISO 13850

| | Kontakt | Bezeichnung | Bestell-Nr. |
|-------|---------|-----------------|-------------|
| • Rot | NC | ARRET D'URGENCE | LBX15101 |
| • Rot | 2 NC | ARRET D'URGENCE | LBX15102 |
| • Rot | NC | NOT- AUS | LBX15201 |
| • Rot | 2 NC | NOT- AUS | LBX15202 |
| • Rot | NC | EMERGENCY STOP | LBX15301 |
| • Rot | 2 NC | EMERGENCY STOP | LBX15302 |

Kontakt hinter Deckel befestigt (Formular Seite 90)

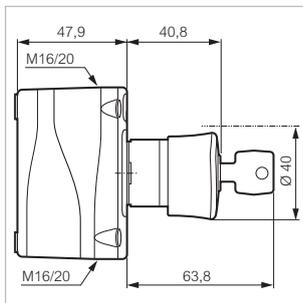
NOT-AUS TASTER MIT SCHLÜSSEL, Ø 40 EN 418 /ISO 13850 - RASTEND

Schlüssellentriegelung

Bestell-Nr.



LBX11302



Überlistungssicher nach IEC 60947-5-5 /EN 418/ISO 13850
 Lieferung mit 2 Schlüsseln Nr. 455

| | Kontakt | Bezeichnung | Bestell-Nr. |
|-------|---------|-----------------|-------------|
| • Rot | NC | ARRET D'URGENCE | LBX11101 |
| • Rot | 2 NC | ARRET D'URGENCE | LBX11102 |
| • Rot | NC | NOT- AUS | LBX11201 |
| • Rot | 2 NC | NOT- AUS | LBX11202 |
| • Rot | NC | EMERGENCY STOP | LBX11301 |
| • Rot | 2 NC | EMERGENCY STOP | LBX11302 |

Kontakt hinter Deckel befestigt (Formular Seite 90)

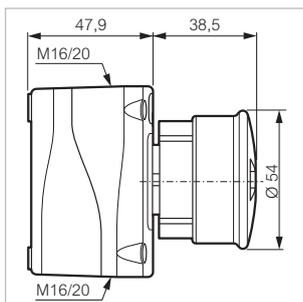
NOT-AUS TASTER Ø 54 EN 418/ISO 13850 - RASTEND

Zugentriegelung mit Zustandsanzeige

Bestell-Nr.



LBX14201



Überlistungssicher nach IEC 60947-5-5 /EN 418/ISO 13850
 Doppelte Zustandsanzeige: mittels gelben Ring und im Sichtfenster

| | Kontakt | Bezeichnung | Bestell-Nr. |
|-------|---------|-------------|-------------|
| • Rot | NC | STOP - (I) | LBX14201 |
| • Rot | 2 NC | STOP - (I) | LBX14202 |

Kontakt hinter Deckel befestigt (Formular Seite 90)

Gehäuse ø 22

IP 66
 Kontakte: Bodenbefestigung mit Schraubanschluss
 Nach Norm IEC 60947-5-1

 Technische Daten (Seite 94)

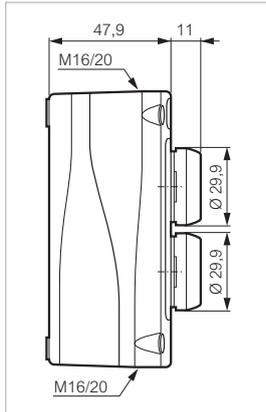
► GEHÄUSE MIT 2 TASTERN

TASTEND - FLACH

Bestell-Nr.



LBX20120



| | Kontakt | Bezeichnung | |
|--------|---------|---|----------|
| ● Grün | NO |  | ⓘ Ⓞ |
| ● Rot | NC |  | |
| | | | LBX20120 |

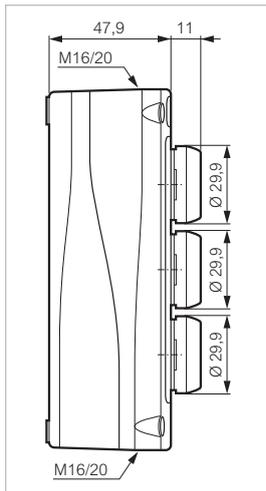
► GEHÄUSE MIT 3 TASTERN

TASTEND - FLACH

Bestell-Nr.



LBX30430



| | Kontakt | Bezeichnung | |
|--------|---------|---|-------------|
| ● Grün | NO |  | ↑ Ⓞ ↓ |
| ● Rot | NC |  | |
| ● Grün | NO |  | |
| | | | LBX30430 |

Gehäuse mit 4 und 5 Tasten (Formular Seite 90)

Gehäuse Ø 22

IP 66

Leergehäuse, auszustatten mit:

- beleuchtbaren oder nicht beleuchtbaren Frontelemente Seite 21 bis 45
- speziellen Kontaktelementen für Gehäuse (Bodenbefestigung) Seite 62
- Schildträgern und Einlegeschildern Seite 66
- Sonstige Leergehäuse (Formular Seite 90)



Technische Daten (Seite 94)

▶ LEERGEHÄUSE

1 EINBAUSTELLE

Bestell-Nr.

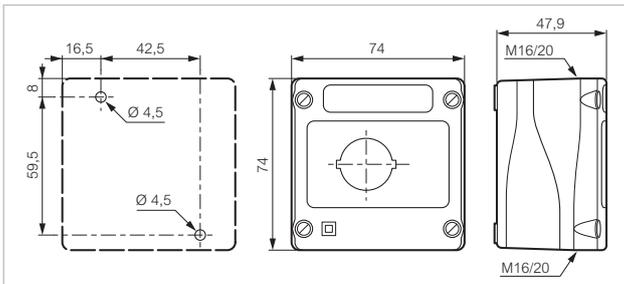


Schwarzes Unterteil

- Grauer Deckel
- Gelber Deckel

LBX0100
LBX0100J

LBX0100J



2 EINBAUSTELLEN

Bestell-Nr.

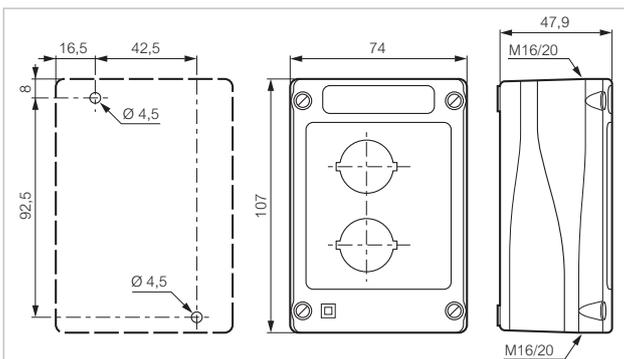


Schwarzes Unterteil

- Grauer Deckel
- Gelber Deckel

LBX0200
LBX0200J

LBX0200



Bestellnummern in Fettdruck: ab Lager erhältliche Produkte

Gehäuse Ø 22

IP 66

Leergehäuse, auszustatten mit:

- beleuchtbaren oder nicht beleuchtbaren Frontelementen Seite 21 bis 45
 - speziellen Kontaktelementen für Gehäuse (Bodenbefestigung) Seite 62
 - Schildträgern und Einlegeschildern Seite 66
- Sonstige Leergehäuse (Formular Seite 90)



Technische Daten (Seite 94)

► LEERGEHÄUSE

3 EINBAUSTELLEN

Bestell-Nr.

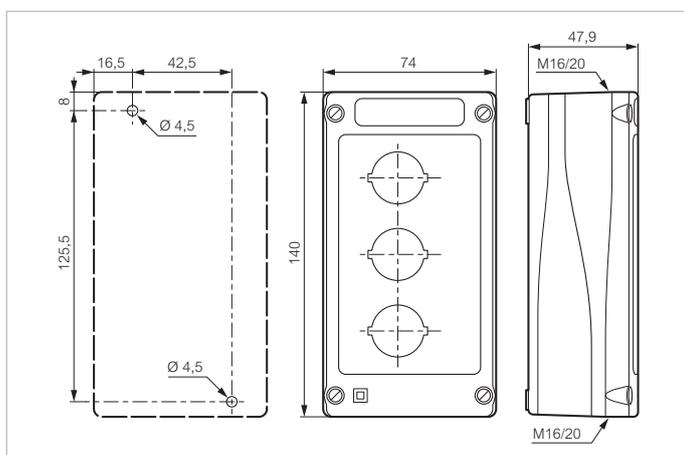


LBX0300

Schwarzes Unterteil

- Grauer Deckel

LBX0300



Gehäuse \varnothing 22

IP 66

Leergehäuse, auszustatten mit:

- beleuchtbaren oder nicht beleuchtbaren Frontelementen Seite 21 bis 45
 - speziellen Kontaktelementen für Gehäuse (Bodenbefestigung) Seite 62
 - Schildträgern und Einlegeschildern Seite 66
- Sonstige Leergehäuse (Formular Seite 90)



Technische Daten (Seite 94)

► LEERGEHÄUSE

4 EINBAUSTELLEN

Bestell-Nr.

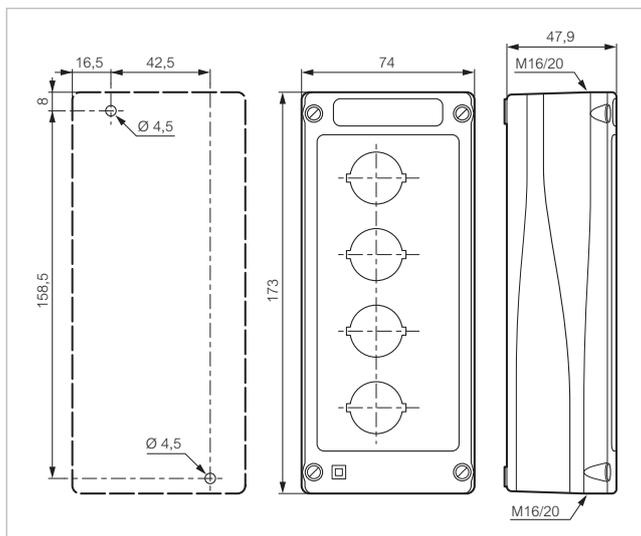


Schwarzes Unterteil

- Grauer Deckel

LBX0400

LBX0400



Gehäuse ø 22

IP 66

Leergehäuse, auszustatten mit:

- beleuchtbaren oder nicht beleuchtbaren Frontelementen Seite 21 bis 45
 - speziellen Kontaktelementen für Gehäuse (Bodenbefestigung) Seite 62
 - Schildträgern und Einlegeschildern Seite 66
- Sonstige Leergehäuse (Formular Seite 90)



Technische Daten (Seite 94)

► LEERGEHÄUSE

5 EINBAUSTELLEN

Bestell-Nr.

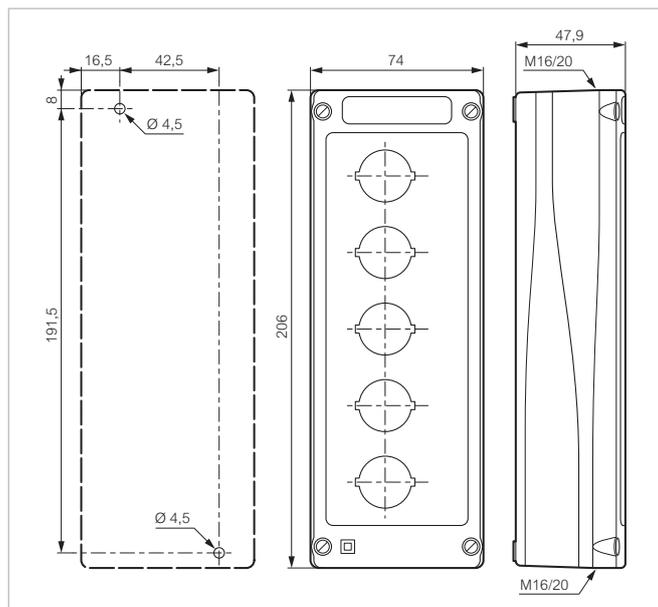


Schwarzes Unterteil

- Grauer Deckel

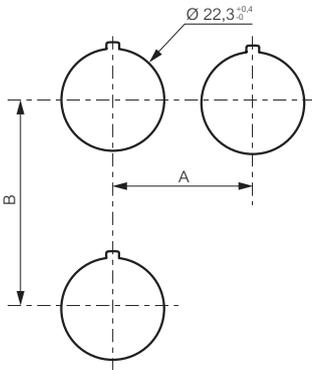
LBX0500

LBX0500



Bohrungen und Normen

BOHRPLÄNE

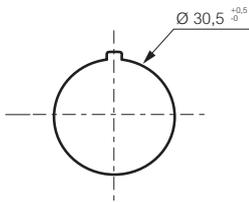


Für Geräte mit Schraubanschluss und Federzugklemme

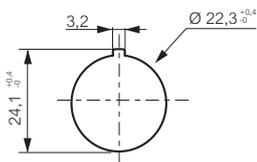
Abmessungen

| | | |
|----------|------|--|
| | = 30 | Mit oder ohne Einlegeschild (Standard) |
| | = 33 | Für Silikondichtungshaube IP 67 |
| | = 40 | Mit großem Einlegeschild |
| A | > 40 | Für Not-Aus Taster $\varnothing 40$ |
| | > 45 | Für Drehschalter mit Knebel lang |
| | = 38 | Für superflachen Taster |
| | = 50 | Bei 5-Fachadapter |
| B | = 45 | Mit oder ohne Einlegeschild (Standard) |
| | = 54 | Mit Doppeldrucktaster |
| | = 77 | Mit Doppeldrucktaster + Einlegeschild |
| | = 50 | Joystick |

BOHRUNG FÜR SUPERFLACHEN DRUCKTASTER

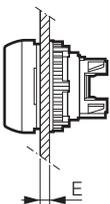


BOHRUNG BEI VERWENDUNG DES VERDREHUNGSSCHUTZES (OPTIONAL)



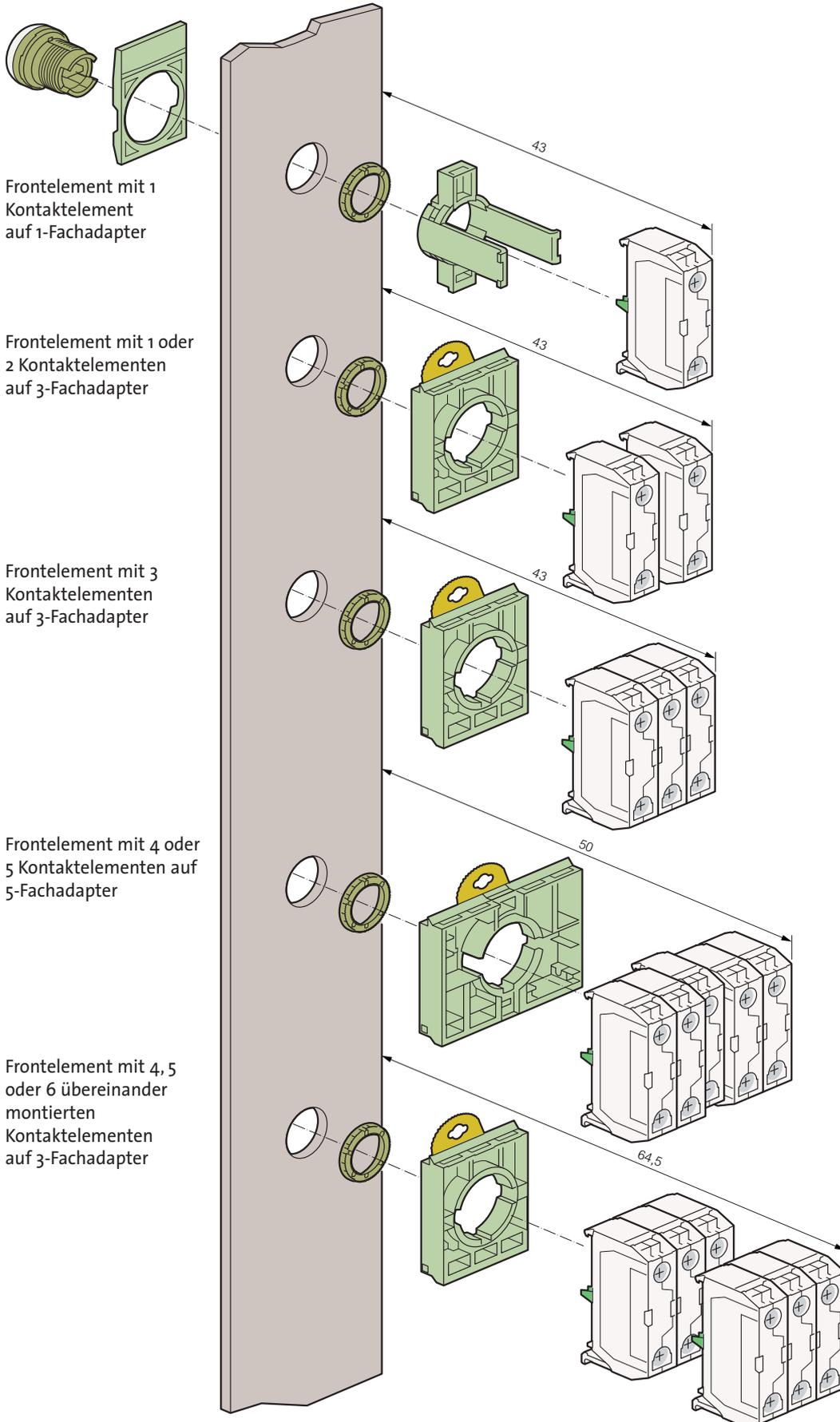
FRONTPLATTENSTÄRKE

E = 1 bis 6 mm



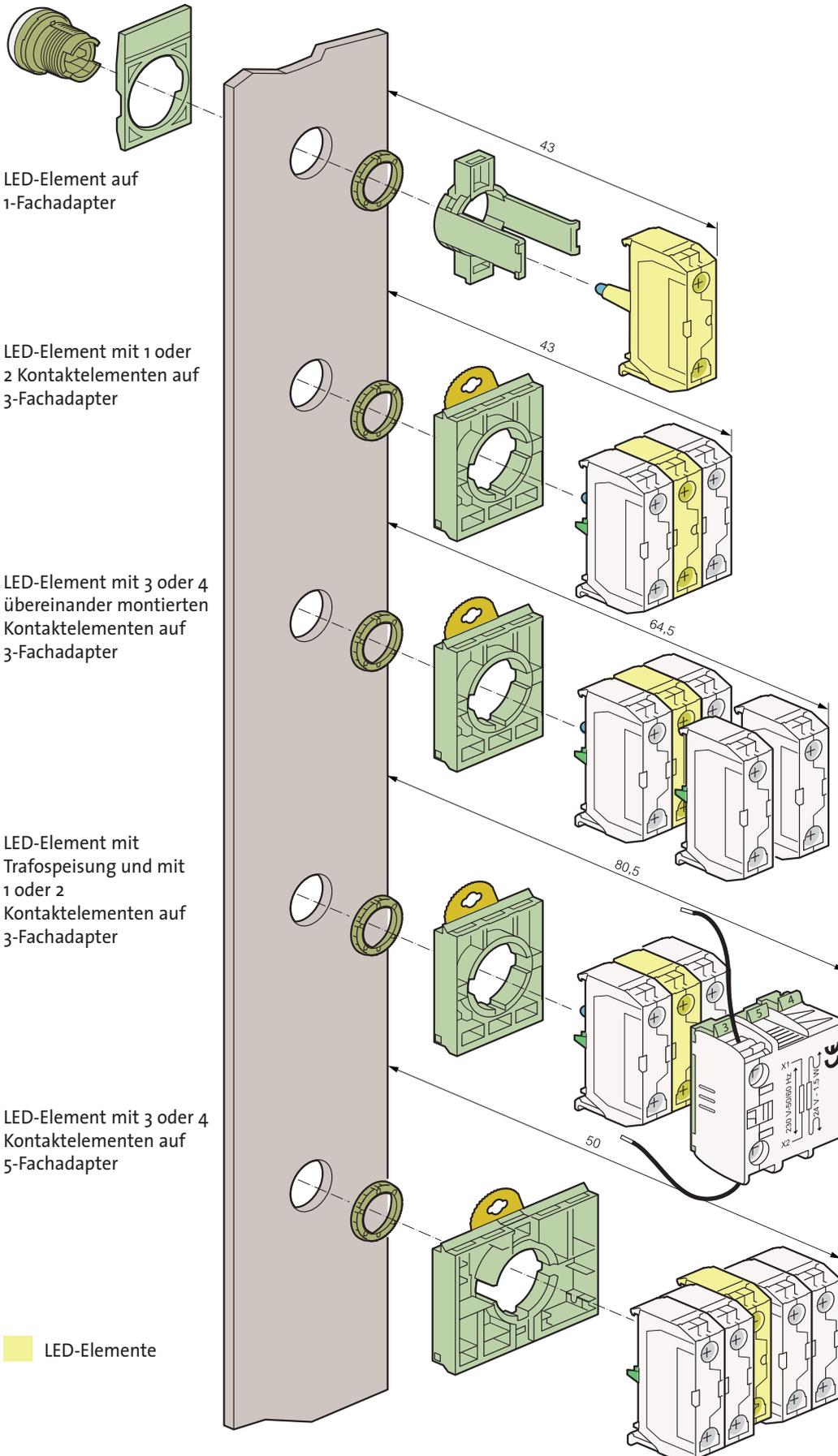
Montageanweisung $\varnothing 22$

NICHT BELEUCHTBAR



Montageanweisung $\varnothing 22$

BELEUCHTBAR



Technische Daten

▶ ALLGEMEIN

| Eigenschaften | Daten | Normen |
|-------------------------------------|---|--|
| ▶ Lagertemperatur | - 40 °C bis + 70 °C | |
| ▶ Temperatur bei Verwendung | - 25 °C bis + 70 °C | |
| ▶ Klimabeständigkeit | konstant feuchtwarm zyklisch feuchtwarm Beständigkeit bei Salzwasserdnebel | IEC 60068-2-3 IEC 60068-2-30 IEC 60068-2-52 |
| ▶ Schutzart | IP 66 für Standardfrontelemente IP 67 für Frontelemente mit Dichtungshauben IP 66 für Gehäuse mit eingebauten Tasten IP 20 für Kontaktelemente für Kontaktelemente und Kompakt-Meldeleuchten Nema 1, 2, 3, 3R, 3S, 4, 4X, 12 und 13 für Frontelemente und Gehäuse mit eingebauten Tasten | IEC 60529 NEMA Norm |
| ▶ Schutz gegen mechanischen Schläge | IK 05 beleuchtbare und nicht beleuchtbare Frontelemente IK 07 Leergehäuse | IEC 62262 |
| ▶ Berührungsschutz | Klasse II | IEC 60947-5-1 |
| ▶ Klemmenbezeichnung | | IEC 60947-1 |
| ▶ Anzugsdrehmoment | für Muttern: 3 Nm empfohlen Klemmen: 1,2 Nm | |
| ▶ Zulassungen | UL USA und Kanada BV Bureau Veritas OC/CB-Zertifizierung | UL 508, CSA 22.2 Réglement Marine IEC 60947-5-1 IEC 60947-5-5 IEC 60947-5-4 |
| ▶ Rüttelfestigkeit | Komplettgeräte gegen Vibrationen standhalten. Fc Test : 2 bis 25 Hz, 1,6mm; 25-100 Hz, 4 g | IEC 60068-2-6 |

Technische Daten

► KONTAKTELEMENTE

| Eigenschaften für Schraubanschluss und Federzugklemme | Daten | Normen | |
|--|---|---|---------------|
| ► Bemessungsisolationsspannung | 690 V AC 600 V AC | IEC 60947-1 UL 508 | |
| ► NC-Kontakt | positive Öffnung gemäß | IEC 60947-5-1 | |
| ► Bemessungsstoßspannungsfestigkeit Uimp Verschmutzungsgrad | 6 kV 3 | | |
| ► Thermischer Dauerstrom, konventionell, im Freien | AC15: 10 A DC13: 2,5 A | IEC 60947-5-1 | |
| ► Elektrische Leistung | <p>Wechselstrom AC15 - A 600 Ue = 120 V, Ie = 6 A Ue = 240 V, Ie = 3 A Ue = 380 V, Ie = 1,9 A Ue = 480 V, Ie = 1,5 A Ue = 500 V, Ie = 1,4 A Ue = 600 V, Ie = 1,2 A</p> <p>Mindestbetriebsstrom - Standardelemente Ue = 24 V DC und Ie = 5 mA Ausfallrate < 10⁻⁸</p> <p>Elektrische Lebensdauer 1 Mio. Zyklen für: - AC15 - B 300 Ue = 120 V, Ie = 3 A Ue = 240 V, Ie = 1,5 A</p> | <p>Gleichstrom DC13 - Q 600 Ue = 125 V, Ie = 0,55 A Ue = 250 V, Ie = 0,27 A Ue = 400 V, Ie = 0,15 A Ue = 500 V, Ie = 0,13 A Ue = 600 V, Ie = 0,1 A</p> <p>- Elemente mit vergoldeten Kontakten Ue = 5 V DC und Ie = 1 mA Ausfallrate < 10⁻⁸</p> <p>- DC13 - R 300 Ue = 125 V, Ie = 0,22 A Ue = 250 V, Ie = 0,1 A</p> | IEC 60947-5-1 |
| ► Anschlussquerschnitte | Feindrähtig ohne Aderendhülse: 0,5 mm ² bis 2 x 2,5 mm ² Feindrähtig mit Aderendhülse: 0,5 mm ² bis 2 x 1,5 mm ² | | |

| Eigenschaften Elemente mit Flachsteckanschluss | Daten | Normen | |
|--|--|---|---------------|
| ► Bemessungsisolationsspannung | 320 V AC 300 V AC | IEC 60947-1 UL 508 | |
| ► NC-Kontakt | positive Öffnung gemäß | IEC 60947-5-1 | |
| ► Bemessungsstoßspannungsfestigkeit Uimp Verschmutzungsgrad | 6 kV 3 | | |
| ► Thermischer Dauerstrom, konventionell, im Freien | AC 15: 10 A DC 13: 2,5 A | IEC 60947-5-1 | |
| ► Elektrische Leistung | <p>Wechselstrom AC15 - A 300 Ue = 120 V, Ie = 6 A Ue = 240 V, Ie = 3 A</p> <p>Mindestbetriebsstrom Ue = 24 V DC und Ie = 5 mA Ausfallrate < 10⁻⁸</p> <p>Elektrische Lebensdauer 1 Mio. Zyklen für: - AC15 - B 300 Ue = 120 V, Ie = 3 A Ue = 240 V, Ie = 1,5 A</p> | <p>Gleichstrom DC13 - Q 300 Ue = 125 V, Ie = 0,55 A Ue = 250 V, Ie = 0,27 A</p> <p>- DC13 - R 300 Ue = 125 V, Ie = 0,22 A Ue = 250 V, Ie = 0,1 A</p> | IEC 60947-5-1 |
| ► Größe Flachsteckanschluss | 6,35 mm oder 2 x 2,8 mm | | |

Technische Daten

► KONTAKTELEMENTE

| Eigenschaften Elemente mit Printanschluss | Daten | Normen | |
|--|--|---|--------------------------------|
| ► Bemessungsisolationsspannung | 250 V AC 250 V AC | IEC 60947-1 UL 508 | |
| ► NC-Kontakt | positive Öffnung gemäß | IEC 60947-5-1 | |
| ► Bemessungsstoßspannungsfestigkeit Uimp Verschmutzungsgrad | 4 kV 3 | | |
| ► Thermischer Dauerstrom, konventionell, im Freien | AC15: 5 A DC13: 1 A | IEC 60947-5-1 | |
| ► Elektrische Leistung | Wechselstrom AC 15 - B 300 Ue = 120 V, Ie = 3 A Ue = 240 V, Ie = 1,5 A | Gleichstrom DC13 - R 300 Ue = 125 V, Ie = 0,22 A Ue = 250 V, Ie = 0,1 A | IEC 60947-5-1 IEC 60947-5-4 |
| | Mindestbetriebsstrom - Standardelemente Ue = 24 V DC und Ie = 5 mA Ausfallrate < 10 ⁻⁸ | - Elemente mit vergoldeten Kontakten Ue = 5 V DC und Ie = 1 mA Ausfallrate < 10 ⁻⁸ | |
| | Elektrische Lebensdauer 1 Mio. Zyklen für: - AC15 - B 300 Ue = 120 V, Ie = 3 A Ue = 240 V, Ie = 1,5 A | - DC13 - R 300 Ue = 125 V, Ie = 0,22 A Ue = 250 V, Ie = 0,1 A | |
| | | | |
| | | | |
| ► Durchmesser Printstifte | Ø 1 mm | | |

► LED-ELEMENTE FÜR BELEUCHTBARE FRONTELEMENTE UND LED-KOMPAKT-MELDELEUCHTEN

| Eigenschaften | Daten | Normen |
|--|--|---------------|
| ► Bemessungsisolationsspannung | 300 V | IEC 60947-5-1 |
| ► Bemessungsstoßspannungsfestigkeit Uimp Verschmutzungsgrad | 4 kV (mit Filterelement Seite 64) 3 | IEC 60947-1 |
| ► Betriebsspannung | 12 bis 24 V AC/DC 48 V AC/DC (für LED-Element) 130 V AC 230 V AC | |
| ► Frequenz | 50 oder 60 Hz | |
| ► Lebensdauer bei Speisung mit Nennspannung | Rot und gelb: 100 000 Stunden bei 25 °C Andere Farben: 50 000 Stunden bei 25 °C | |
| ► Verbrauch der LED-Elemente | Spannung: - 24 V: 25 mA ± 20% - 48 V: 15 mA ± 5% - 130 V: 20 mA ± 10% - 230 V: 16 mA ± 30% | |

Technische Daten

► KOMPAKT-MELDELEUCHTEN BA9S

| Eigenschaften | Daten | Normen |
|--|--|-------------------------|
| ► Bemessungsisolationsspannung | 400 V | IEC 60947-5-1 |
| ► Bemessungsstoßspannungsfestigkeit Uimp | 4 kV | IEC 60947-1 |
| ► Lampenleistung | 400V max. - 2,6 W max. 240V max. - 2,6 W max. | IEC 60947-5-1 UL 508 |

► FRONTELEMENTE

| Eigenschaften | Daten | Normen |
|--|--|--------|
| ► Mechanische Lebensdauer (in Mio. Betätigungen) | Taster: 5 Drücken-Drücken: 0,5 Drehschalter: 0,3 Not-Aus Taster rastend EN 418/ISO 13850: 0,10 Not-Aus Taster rastend: 0,15 | |
| ► Betätigungskraft in N | Impuls + NO: 6,5 Impuls + NC: 4,5 Zusätzlicher NO-Kontakt: 4,5 Zusätzlicher NC-Kontakt: 3,0 Not-Aus Taster Zugentriegelung + NO + NC: 27 Not-Aus Taster Drehentriegelung + NO + NC: 22 Not-Aus Taster Zugentriegelung EN 418/ISO 13850 + NO + NC: 37 Not-Aus Taster Drehentriegelung EN 418/ISO 13850 + NO + NC: 60 | |
| ► Betätigungskraft in Nm | Drehschalter + NO: 0,04 Zusätzlicher NO-Kontakt: 0,03 | |

► NOT-AUS TASTER - ÜBERLISTUNGSSICHER NACH EN 418/ISO 13850

Der Norm IEC 60947-5-5 gemäß kann die Not-Halt-Funktion durch einen EN 418/ISO13850 Pilztaster in Verbindung mit einer NC-Kontakteinheit mit „positiver Öffnung“ gewährleistet werden.

Unsere EN 418/ISO13850 Pilztaster sind dergestalt gebaut, dass eine zur Kontaktöffnung ausreichende Drück-Aktion automatisch diese Öffnung unwiderruflich sperrt. Das dadurch ausgelöste „Not-Halt“-Signal kann dann nur durch gezielte manuelle Rückstellung des Pilztasters (ziehen und drehen bzw. Entsperrung mit Schlüssel) gelöscht werden.

Diese Funktion ermöglicht das Auslösen eines „Not-Halt“-Signals für Geräte, die der durch die IEC 60204-1 Norm ergänzten Richtlinie 98/37CE (Maschinensicherheit) unterliegen.

Die EN 418/ISO13850 Pilztaster sind ebenfalls derart gestaltet, dass sie den Sicherheitsanforderungen der Normen EN 418 und ISO 13850 entsprechen.

Schaltpläne

ARBEITSWEISE DER KONTAKTE

Für Drehschalter 3 Stellungen
Aktivierte Elemente

Kontakt von vorn betrachtet

Nicht aktiviert Aktiviert

Stellung des Knebels
(von vorn betrachtet)

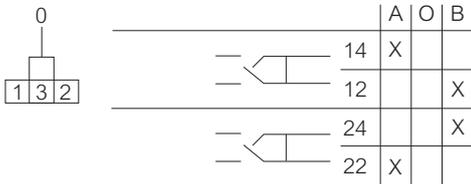


Zustand der Kontakte
(von vorn betrachtet)

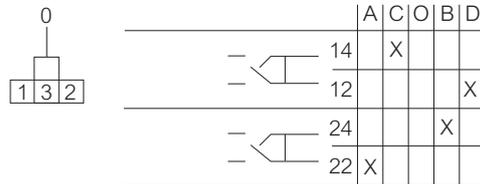


FUNKTIONSWEISE JOYSTICK

2 Stellungen

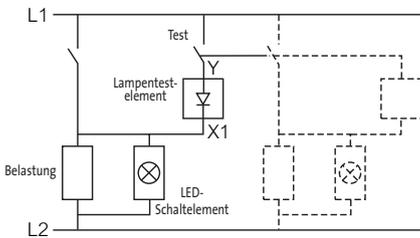


4 Stellungen

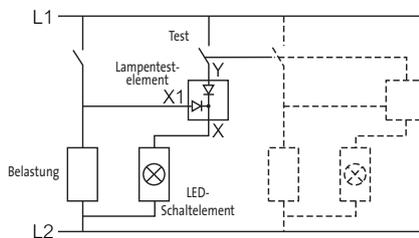


ANSCHLUSSSCHALTPLAN LAMPENTESTELEMENT UND LED-ELEMENT

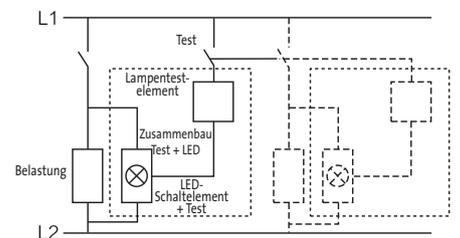
Für Speisung 24 V und 48 V AC/DC
Test mit 1 Diode



Für Speisung 24 V und 48 V AC/DC
Test mit 2 Dioden



Für Speisung 130 V und 240 V AC
Zusammenbau Test + LED (auf Anfrage)



MONTAGE AUF LEITERPLATTE

